

## 2 CORINTIOS

### Biek numiim hēsap Pabloou Corintopienag p'ã deepäitarr

**Chi p'ãtarr.** Pabloou Corintopien chi hãk'a durrum k'ΛΛnag mag hēsap biek numiim p'ãnaa deepäaiwai Macedonia sējim haajem.

Maadēu k'ap'Λ nΛm, nacharam hēsap hichdēu deepäitarr gaai hirua hamag hit'ūu hiek'aba t'etta hiek'apäijim. Maimua hich hiek hasekasjierrá wa hasekasba k'ãijã nΛ ha k'ap Haagta, hag k'ur nΛΛ hawi, Titoog ham hoon mapijim hanΛm, mag hoot'urwi jũrr hichig jaauchēm k'ĩr.

Mag chadcha Tito ham haar hudt'urwi jaaucheewai, hãaur k'ΛΛnan hãu hichdēu jaaupäitarrjõ hi hipierr hawi nem hajaug nΛm ha jaauchējim haajem, hamach k'ĩrjug k'aigbamjã hisegpãiwi (2:1-11). MamΛ hagjõ naajim haajem hãaur k'ΛΛn hi hiekjã hasekasba warag hi hichaaurta hiek'anaa hi hēugar hí chan mag hichdēu jaaujemjõ hich Jesucristoou jΛr hautarrjã k'abamta jãg nΛrrΛm hanarr k'ΛΛn (cap. 10). Titoou mag jaaubaicheewaita Pabloou mag carta biek numiim p'ãjim haajem.

**K'an jawaagta p'ãjĩ.** Mag Titoou Corintopien higwi hich jãgaagaa jaaubaicheewaita (7:6-7) jõoi honeebaadēwi mag hēsap p'ãjim haajem:

(1) hichdēu hũurwai hãu hichdēu jaaupäitarr hipierraa hãaur k'ΛΛnau hamach k'aibag hisegwi Cristoou k'õsi simjõta nΛm hanΛm gaaimua hich honee sim jaaupãinaa (cap.

- 7), mag n<sub>Λ</sub>m d<sub>Λ</sub>i h<sub>Λ</sub>chab hamau hamach hee woun k'aigba n<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub> ya castigaatarr haawai ya h<sub>Λ</sub>s j<sub>Λ</sub>rr hi perdonaa<sub>Λ</sub>u haai n<sub>Λ</sub>m ha jaaup<sub>Λ</sub>aaig (2:5-11);
- (2) maach peerd<sub>Λ</sub>ajem hiek hajap'a hamag jaaunaag hag gaaimua hichj<sub>Λ</sub> p'it'urg hau sim jaaup<sub>Λ</sub>aaig (3:1-6:10);
- (3) Jerusal<sub>Λ</sub>n p'öbör hee chi h<sub>Λ</sub>k'a durrarr k'<sub>Λ</sub>Λn dau hap'<sub>Λ</sub>Λ k'it'ee harr k'<sub>Λ</sub>Λn hat'ee deep<sub>Λ</sub>aaig p'atk'ondam p'ienaa k'<sub>Λ</sub>ir k'aug wai naamk'<sub>Λ</sub>ir jaaup<sub>Λ</sub>aaig (caps. 8-9);
- (4) mag hich h<sub>Λ</sub>ugar hiek'anaa hich respetaaba narr k'<sub>Λ</sub>Λnag hiin chadcha hich Jesucristoouchata hich hi jaaumk'<sub>Λ</sub>ir hi j<sub>Λ</sub>r haujim ha jaaup<sub>Λ</sub>aaig (10:1-12:13);
- (5) deeu t'ärjupam biek'au ham haar maju jaaup<sub>Λ</sub>aaig, mag hamach haar mam h<sub>Λ</sub>rwi warag hamach pekau t'um hisegamk'<sub>Λ</sub>ir (12:14-13:10).

### *Pablo salud*

<sup>1</sup> M<sub>Λ</sub>Λn Pabloou, H<sub>Λ</sub>wandamau Jesucristo hiek jaaumk'<sub>Λ</sub>ir hich Cristooucha j<sub>Λ</sub>r hautarr. Muata Timoteo d<sub>Λ</sub>imua mag h<sub>Λ</sub>sap p'ä deep<sub>Λ</sub>i chir<sub>Λ</sub>m, Grecia durr Corinto p'öbör hee H<sub>Λ</sub>wandam hiek h<sub>Λ</sub>k'a durrum k'<sub>Λ</sub>Λnag maimua deeu p'öbördam n<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>id<sub>Λ</sub>m heem magwe t'umaa chi h<sub>Λ</sub>k'a durrum k'<sub>Λ</sub>Λnagj<sub>Λ</sub> hagj<sub>Λ</sub>.

<sup>2</sup> Maach Haai H<sub>Λ</sub>wandamagi<sub>Λ</sub> j<sub>Λ</sub>eeunaa maach Pör Jesucristoogj<sub>Λ</sub> j<sub>Λ</sub>eeu chir<sub>Λ</sub>m, p<sub>Λ</sub>ach h<sub>Λ</sub>u wai n<sub>Λ</sub>m d<sub>Λ</sub>i h<sub>Λ</sub>chab k'öinaa wai w<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>k'<sub>Λ</sub>ir.

*K'ant'ee Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujeej<sub>Λ</sub>*

3 Keena, maach Hēwandamta hūucha k'itΛm. Hichpaita maach Pör Jesucristo Hayau; hichta maach Haai haawai hichdēuta hōor dau haug k'aug paraanaa hīchab maach k'īir jāsenk'aajem.

4 Hichdēuta maach gaai masi wa hōk'īirjuu k'āijā nΛm haigjā chadcha maach k'īir jāsenk'aajem, jūr maach garmuajā hagjō dich k'apeen gaai masi wa hōk'īirjuu k'āijā hoowai hich Hēwandamau maach dāi hatarrjō hich hagjō ham k'īir jāsenk'amk'īir.

5 Cristo gaaimuata maach hārcha dau hap'ΛΛ wēnΛrraawain hichdēujā hich hagjō hīchab maach hārcha k'īir jāsenk'aajem.

6 MΛg Cristo hiek jaau nΛm gaaimua dau haug wau chitΛmΛn, Hēwandamau mΛch peerdΛ hautarrjō pāachjā k'īir jāsenk'awia pāach peerdΛ haumk'īrau. MΛg hirua mΛ k'īir jāsenk'a simΛn, jāan hich hagjō pāachjā mΛjō dau hap'ΛΛ hap'ōbaadeewai jūr mΛch garmuata pāar k'īir jāsenk'aa k'ap'Λ hamk'īrau. Mag hamΛn magan pārau mΛ dēnjō hāwatimΛ hāwatju.

7 Mua k'ap'Λ chirΛm, pāarjā Cristo gaaimua mΛjō dau hap'ΛΛ naawai jāg hichdēu mΛ k'īir jāsenk'atarrjō pāarjā hagjō hirua k'īir jāsenk'aju.

8 Cristo gaaimua k'odamnaa, tale pārau k'ap'Λ nΛm, Asia durr mawia mΛ wajak'a dau haug wautarr. Muan tag mΛchdēu hāwatbajupii haajeejim; magΛm gaaimua muan ya tag mΛch pāar k'īir chitabajupii chirajim.

9 Muan ya mΛch t'ōopāaigpampiita chirajim; pari jūr ran mag wajak dau haug wautarr gaaimua ya mΛrΛg jaubarmjōta hajim, mΛchpai wir haig higju k'āyau hārcha Hēwandam hōor mee sīsid har-rjā p'iriu haajem gaaita k'īirjuju.

10 Mag, hãu m $\Delta$  t'õopiba Hẽwandamau m $\Delta$  peerd $\Delta$  haujim. Mua k'ap' $\Delta$  chir $\Delta$ m hĩchab, hichdẽu m $\Delta$  t' $\Delta$ a wai sim haawai m $\Delta$ g hatagjã hirua hich jãg m $\Delta$  k'aigpẽr wai n $\Delta$ rraju,

11 pãrau m $\Delta$  kõit hich jãg p $\Delta$ aba jẽeu durrum $\Delta$ n. K'apank'am k' $\Delta$ nau m $\Delta$  kõit Hẽwandamag jẽeu n $\Delta$ m $\Delta$ n, magan hich hagjõ hãu hirua m $\Delta$  wajap'a wai chiraajem paarjã k'apank'am k' $\Delta$ nauta hirig hãu hajim hajirau.

### *Jãgwia Pablo Corintoog mabajĩ*

12 M $\Delta$ ch wajap'a chitanaa hiek'aawaijã chadcharam hiekta pãar hee Hẽwandam dak'ĩirjã m $\Delta$ ch hiek'a chitaajem k'ap, m $\Delta$  honee chir $\Delta$ m hi dau na. M $\Delta$  mag chit $\Delta$ m chan sĩi m $\Delta$ g jẽb gayam k' $\Delta$ n k'ĩirjug k'augau k'aba, sĩi hich Hẽwandamau m $\Delta$ r $\Delta$ g magpi siewaita t'umaam k' $\Delta$ n daarjã hãu wajap'a chitaajem.

13 Pãrau wajap'a k'ĩirjum $\Delta$ n m $\Delta$ chdẽupai m $\Delta$ ch higwia pãachig hẽsap gaai mag jaaupãaiwaijã pãrau k'ap' $\Delta$  haju, chadcha pãachdẽu m $\Delta$  hoojemjõpaita m $\Delta$ chdẽujã m $\Delta$ ch jaau chit $\Delta$ m. Jãg m $\Delta$ chdẽu p'ã deepłi chir $\Delta$ m $\Delta$ n, sĩi m $\Delta$  gaaimua pãach honee haju haai n $\Delta$ m wajap'a pãachig k'ap hamk'ĩrau.

14 Hĩsin sĩi pãrau b $\Delta$ chk'unpaita k'ap' $\Delta$  n $\Delta$ m muata nacha pãachig Hẽwandam hiek jaauchètarr, pari wajapcha k'ap' $\Delta$  haju b $\Delta$ chk'un waaur n $\Delta$ m. Maach Põr Jesús pierrum hedta pãar honee haju m $\Delta$  gaaimua, maagwai m $\Delta$ chjã hagjõ honee haju pãar gaaimua.

15 Mag m $\Delta$ ch gaaimua pãach honee haju k'ap' $\Delta$  chiraawai nacha pãar haigta chiraimaju k'ĩirju chirajim, biek numí pãar hoot'uraag.

16 MΛch k'irjugan Macedoniaag mamuajã nacha pãar haigta jëerimawi deeu hewag bëewaijã hũwaai pãar haigta chiraichëju k'irju chirajim. Mag, mΛ Judeaag maagpaawaijã hãu pãrau mΛ juag hoomjö mua nemdam higju t'umaa mΛrΛg deepλik'am.

17 Pari magtarrta, jãgwia mΛ mabajĩ. ¿Pãrau hoowai mua wajap'a k'irjubanaata pãrag maju ha p'ã deepλijĩ? ¿Wa mΛchta sũ parhoobam k'ΛΛnjö hihãsisisdö chitaawaita nem mag haju hatarrjã nΛΛpai hawia deeu hũwaai mag k'abam haajëwa? Magjã k'abam.

18 Hëwandamaujã k'ap'Λ sim, hi dau jam mua pãrag nem mag hawia deeu hũwaai mΛchdëupai hich hag hiek higwia mag k'abam haajë. Mua mag nem jaauba chitΛm.

19 Silvano dãi Timoteo maimua mΛchdëujã haggjö maach t'um Jesucristo Hëwandam Hiewaa hiekta jaau wënΛrraajem. Hich Cristooujã nem mag hawia deeu hich hag hiek higwiapai mag k'abam haba sierraawai maraujã pöd magju k'aba nΛm. Cristoou hichdëu mag habarmΛn hich magta nem wau sierrΛm.

20 Hi gaaimuata Hëwandamau maach dãi nem magju hatarrjã chadcha hich hiek'atarrjö haajem. Maguata maach Hëwandaman chadcha hich hiek'atarrjã sëuk'aba sierrΛm haajem maadëu, Cristo gaaimua hi t'ö hiek'amamua.

21 Hich hag Hëwandamauta pãragjã Cristo hiek hãk'apiwi mΛrΛgjã hãk'apiwia maach hich dãi hubΛ p'ë wai sim; maimua hichdëupaita maar mΛg chi Cristo hiek jaau nΛm k'ΛΛnjã jΛr haujim.

22 Mag hichdëu maachig hich hiek hãk'api hat'am haigta maach gaai hich dauchach p'ã

s̄ubarmjō hajim, magbarm haigmua hichdēu k'ōsimjō nem wau n<sub>Λ</sub>m hoowia hōrag chadcha hich dēnk'a n<sub>Λ</sub>m k'ap hamk'īir. Mag n<sub>Λ</sub>m d̄li hīchab hich Hak'aarjā deejim, mag gaaimea hāgt'ar paimaawai hichdēu m<sub>Λ</sub>g hatag maachig nem deēju han<sub>Λ</sub>mjā chadcha deeb k'aba deēju k'ap hamk'īir.

<sup>23</sup> M<sub>Λ</sub> s̄euk'a chir<sub>Λ</sub>m k'ai magan Hēwandamau m<sub>Λ</sub> d̄li hichdēu hampier haju haai sim; pari hagt'a m<sub>Λ</sub>g waiwe Corintoog p̄aar hoon maba chir<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n, s̄i p̄aachig hik'aba hiek'abaimaawai warag p̄aach hōk'īirjuu hapimaaugauta maba chir<sub>Λ</sub>m.

<sup>24</sup> M<sub>Λ</sub> jam barwia m<sub>Λ</sub>chdēu nem jaubarmta p̄arag hajués waupimap'a chir<sub>Λ</sub>m. Ya p̄aar p̄aachdēu Cristo hiek hāk'a n<sub>Λ</sub>m gaai hub<sub>Λ</sub> naawai p̄arau k'ap'Λ n<sub>Λ</sub>m, jāga haju haai n<sub>Λ</sub> m<sub>Λ</sub> barju nawe, maagwai mag<sub>Λ</sub>m hat'ee chan ya p̄arau wajap m<sub>Λ</sub> higba n<sub>Λ</sub>m. Magarrau mua m<sub>Λ</sub>chdēujā k'ōsi chir<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n p̄aar honee hapijuuta hēk'aaajem. Mua chan p̄aar hōk'īirjuu hapimap'a chir<sub>Λ</sub>m.

## 2

<sup>1</sup> Mag m<sub>Λ</sub>ch barbaimaawai p̄aachta k'īir naauwia hōk'īirjuu hapimaaugauta hagt'a maba chir<sub>Λ</sub>m.

<sup>2</sup> M<sub>Λ</sub> mawia p̄aachig hiek'abaimaawai p̄aar hōk'īirjuu n<sub>Λ</sub>isim hoobaawai, j̄jāga m<sub>Λ</sub>chjā honee habarju p̄aar d̄li? Maig chan maach t'umaa honee haju harrta s̄i warag hōk'īirjuuta n<sub>Λ</sub>isiju.

<sup>3</sup> Mag k'īirjuwiata har nacha m<sub>Λ</sub>chdēu p̄arag hēsap p'ā deepāiawai hag gaai s̄i jaaup̄ai chirajim, m<sub>Λ</sub>ch barju nawe p̄aach happai hiek'awia mag k'aigba haadēp n<sub>Λ</sub>m t'umaa wajap'a arreglaamk'īir. Mua k'ap'Λ chir<sub>Λ</sub>m m<sub>Λ</sub>ch honee haju, m<sub>Λ</sub> barju nawe

pārau mag problema arreglaap̄im̄Λn; mag ham̄Λn m̄Λch happaijā k'aba pāachpata d̄li honee haju.

<sup>4</sup> Pari jāg hēsap pārag deep̄lyaaag p'ā chiraawai t'umaa k'īrjuwia gaai machaaga haadēmua warag m̄Λchta b̄iejeejim. Pari m̄Λch meerba chir̄Λm, mua hēsap gaai pārag jāg p'ā deep̄litarr chan s̄i pāar hōk'īrjuu hapieg k'abajim. Magju k'āai hante jāg p'ā deep̄litarran, m̄Λchdēu chadcha pāar k'ōsi chir̄Λm k'ap hamk'īr hajim. Mua pāar k'ōchk'aba chirak'iin, pāar jājāgk'amjā m̄Λ gaai mas k'aba chiraajeek'am.

*Hich b̄āaurr hūan wai s̄terr perdonaapi jaaup̄litarr*

<sup>5</sup> Pari hiwiir hābpaimua jāg m̄Λ hōk'īrjuu hapitarr chan m̄Λch happai k'aba, jāan chi iglesia heem k'ΛΛndampata t'um hich jāg hōk'īrjuu hapijim, hich jāg k'aigba harr gaaimua.

<sup>6</sup> Ya pāach k'apanaam k'ΛΛnauta hi castigaatarr haawai ya hich jāgpai h̄lu sim.

<sup>7</sup> S̄i jāimua pārau hi perdonaawia hi k'īr jāsenk'abat, heeu magba hak'iin hich d̄li jāgtarr gaaimua warag hōk'īrjug pōoma haadewai tag Hēwandam d̄lijā n̄rraju k'īrjuba k'āijā haduk'am.

<sup>8</sup> Hi magpim hugua warr pāachdēu hi d̄li narrjō deeu hūmaai, “Marau hagt'a p̄Λ k'ōsi n̄Λm” habat hirig.

<sup>9</sup> Nawe m̄Λchdēu pārag hēsap deep̄litarr gaaijā hich mag mua pārag jaaup̄lijim, chadchata m̄Λchdēu pārag nem jaau chir̄Λm hipierraa n̄Λ wa hipierraa k'aba n̄Λ ha k'ap haag.

10 Pãrau perdonaabarm woun muajã hagiö hi perdonaaju. Mag mua hi perdonaabarmjã, chadcha hich k'aibag hisegbaawai hi perdonaaju sierr k'ai, pãar gaaimuata Cristo dak'ïir mua hi perdonaaju.

11 Mag hi perdonaaba hak'iin, dösätta jürr maach gaai hãrpaju; ya maadëu hi k'ap'Λm, hí jãga sierrΛ.

*Corintopien k'ap jëwaag Pablo Tito dxi hoom k'õchag sierr*

12 Troas p'öbör hee Cristo hiek jawaan ha maawai maach Pörou hich hiek jaaumk'ïir sïi p'it'urgjã chuk'u mΛrΛg jaaupijim.

13 Pari mag mΛ barimaawai Cristo gaaimua mΛch heeum Tito hooimabajim Troas p'öbör hee. Magbaawai k'ak'aisamjö chichiir hawia, haiguim k'ΛΛn hermanonaanag hayoo ha pΛawia mua Macedoniaaga, Tito dxi hoog; hí pãar haar hudt'urtarr haawai hirig pãar k'ap jëwaag hawi mΛ Macedoniaag majim, hi sierr haar.

*Cristo dxi k'apeerk'a nΛm gaaimuata t'um pödprãpi haajem*

14 Pari hΛu hajim ha chirΛm Hëwandamag, Cristo dxi k'apeerk'a naawai nem p'it'urm nemjã hi gaaimuata hΛu maach garmua pödprãpi haajem paar. Maguata hïs maach wënrΛrΛmpierr Hëwandam hiek jaauwaijã, warp'am magwe jΛgdee t'Λap wëjömjö, jürr maach gaaimuata hõrag hich k'augpi sim.

15 Hëwandamau hoowai maach hi hiek jaau wënrΛrΛm k'ΛΛnan incienso warp'am magwe t'Λap wëjömjöta hoojem, mag hi hiek haaidΛmk'ïir jaau



wēnarramua. Mag nam gaaimuata chi peerdaju k'annan peerd nam, maagwai chi peerdabaju k'annan hamachdēu k'ōs hāk'aba hawia sīi hok'oo t'annam.

<sup>16</sup> Chi hok'ooju k'annagan, Hēwandam hiekta mag inciensojō warp t'lap haaid wējōmta warag ham t'ōju pak'ērjō sim, hamachdēu hāk'aba nam gaaimua. Pari jūrr chi hū hāk'awia peerdaju k'ann hat'eyan mag warp'am magwe t'lap wējōmta bēnhjō sim, warag ham hiiupi hawaag. ¿Maggan k'aíta mag Hēwandam hiek warp'am magwe haaidamk'īr jaau narramua warag hōor hiiupi hawaag wa t'ōpieg k'āijā jaau k'ap'ā sī?

<sup>17</sup> Har pāar hee sēuk'a nem jaaujem k'ann k'abam. Hich Hēwandamauta mag jaaupibam chan pōd mag jaaubam. Magarrau maach hich Hēwandamaucha jar hautarr k'annaun chadau mag jaaju haai nam. Marau chan mag ham dēnjō sīi p'atk'on haum k'ōchgau maach k'īrjug heemua-paita Hēwandam hiek jaau wēnarraba nam. Maragan hich Hēwandamauchata hich hiek jaaupi sīewai hi dau na nem jaau namjā t'um hagchata jaaujem, Cristo dāita k'apeerk'a naawai.

### 3

#### *Hēwandamau hiek hiiur deetarr jaau nam*

<sup>1</sup> Mag, muan nem jaauwaijā t'um nem hagchata jaauewai ¿pāar jlg hee mua mach wir haig t'ōwiata mag hiek'a chiramjōo sī? ¿Wa machjā warm k'annjō pāar haar hēsap dāita maju haai chirawa? Mag k'abam. Hēsap chuk'u mawiajā ya pārau ma k'ap'ā nam. Ni warm k'annag machdēujā

Hēwandam hiekta jaau chir<sub>Λ</sub>m ha k'ap hamk'īirjã pãar jua heem hēsapjã higba chir<sub>Λ</sub>m.

<sup>2</sup> M<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>gan, carta chaarta m<sub>Λ</sub>ch d<sub>Λ</sub>i wai chitaju k'ãyau pãach chi h<sub>Λ</sub>k'a n<sub>Λ</sub>m k'<sub>Λ</sub>anta carta chaarjō n<sub>Λ</sub>m. Mua jaau chit<sub>Λ</sub>m hiek h<sub>Λ</sub>k'awia Hēwandam dau na pãar wajak'a wēn<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>m hoowiata carta gaai jaaup<sub>Λ</sub>i n<sub>Λ</sub>mjō hōrau k'ap'<sub>Λ</sub> naabahab, chadcha mua wajak'a Hēwandam hiek jaau chir<sub>Λ</sub>m.

<sup>3</sup> Chadcha hamau wajak'a hoo n<sub>Λ</sub>m hak'iin, pãar k'abahab hich Cristooucha carta p'ātarrjō n<sub>Λ</sub>m. Mag cartajō hichdēucha p'ātarr haawai plumaau p'ātarrjã k'aba, sīi hich Hēwandam warrgarwe hich mag hīiu sīerr<sub>Λ</sub>m hag Hak'arauta hēsap gaai carta p'ātarrjō sim. Mag p'āk'a sīsīmjã sīi warrgar Moiseeg p'ã deetarrjō mokdau gaai k'aba, pãar t'ãar heechata p'āk'a sīsīmjō hajim. Hajapcharan m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g hich hiek jaaupi simua warre pãach t'ãrauchata h<sub>Λ</sub>k'apijim.

<sup>4</sup> Mua chadcha mag hiek'a chir<sub>Λ</sub>m, Hēwandamauta Cristo gaaimua m<sub>Λ</sub>ch hiek'a chir<sub>Λ</sub>mjã k'ap'<sub>Λ</sub> hapi sīewai.

<sup>5</sup> Mag n<sub>Λ</sub>m haig chan mag m<sub>Λ</sub>chdēu nem wau chir<sub>Λ</sub>mjã t'um m<sub>Λ</sub>ch juapaauta wau chir<sub>Λ</sub>m haba chir<sub>Λ</sub>m. Mua k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m, m<sub>Λ</sub>chdēu nem wau chir<sub>Λ</sub>mjã Hēwandamau juapadam dee simuata waaujem.

<sup>6</sup> Hichdēuta m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g juapadam deejim, hich chogk'anaa hich garmua hōor d<sub>Λ</sub>i haju hiek deetarr jaaumk'īir. Pãrau k'ap'<sub>Λ</sub> n<sub>Λ</sub>m, mag hi hiek hīiur mua jaau chir<sub>Λ</sub>m chan warrgar Moiseeu dau daau p'ã p<sub>Λ</sub>atarrjō k'aba haawai pãach t'ãar hee sīeichēmjã pãrau pōd hooba haajem. Mag Moiseeu p'ã p<sub>Λ</sub>atarran dau daau sīejieb pari magua hōor

peerd<sub>Λ</sub> hauba haajeejim. Mam<sub>Λ</sub> hīs jūrr hag k'āai Hēwandam Hak'ar maadēu hooba haajemuata hōor peerd<sub>Λ</sub> haaujem.

<sup>7</sup> Mam<sub>Λ</sub> Hēwandamau mokdau gaai p'ātarr hiek Mooiseeu waibēewai, sīi hichta hedau k'īirjō k'īir b<sub>ΛΛ</sub>mjō bēetarr haawai, israelnaanau pōd hi k'īir heerpabajierram haajem, dau k'ak'aichgau. Mag bēejieb mam<sub>Λ</sub> hich mag sīerraag k'aba harr haawai hōk'ar magba pamamua tag b<sub>ΛΛ</sub> k'aba haadējim haajem hi k'īir. Mam<sub>Λ</sub> pāadē wajap'a k'īirjubat. Mag hich Hēwandamaucha mok gaai p'ā deetarr hiek hajieb mam<sub>Λ</sub> maach peerd<sub>Λ</sub> haubaju hiek hajim. Mag sim hāba jaaucheewaijā hich wajaugau sīi mag Moisés k'īir b<sub>ΛΛ</sub>mjō hapitarra,

<sup>8</sup> jāgwia hag k'āyau hatcha wajaug habaju sī hich Hēwandamau hich Hak'ar gaaimua hōor dāi deeu hiek deebarmua ham peerd<sub>Λ</sub> hauju jaau n<sub>Λ</sub>m.

<sup>9</sup> Wajapcharan mag maach peerd<sub>Λ</sub> haubaju hiek jaautarrjā wajap'a harr k'ai, magan hich hiek h<sub>Λ</sub>k'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hap<sub>Λ</sub>iju jaau n<sub>Λ</sub>mta hag k'āai wajapcha sim.

<sup>10</sup> Nacha mag mok gaai p'ā sīerr hag hajaug chan hēudee mag Hēwandamau maach peerd<sub>Λ</sub> hauju jaau n<sub>Λ</sub>m hiek dāi b<sub>ΛΛ</sub>rjā barba sim.

<sup>11</sup> Mag hiek p'ā deetarr wajaugau Moisés k'īir b<sub>ΛΛ</sub>mjō hapitarra hōtdaujō hōk'ar t'ōmamua chugpatarr k'ai, magan Hēwandamau hich Hak'ar gaaimua hōor dāi hiek deetarra wajapcha sim, hag k'āyau b<sub>ΛΛ</sub>rjā chugpaa k'augba sīerraawai.

<sup>12</sup> Mag hi hiek h<sub>Λ</sub>k'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hapāaijemjā wajap'a k'ap'<sub>Λ</sub> chiraawaita, m<sub>Λ</sub>chdēu jaaum haig warre hi hiek dawaata jaau chitaajem, hiek wajap'am haawai.

13 Moisés Sinaí durrsĩ gaai Hẽwandam d̄ai hiek'a s̄i hawia bẽewai hich k'ĩir s̄i b̄ΛΛmj̄o t'Λnarr h̄ok'ar chugpamam israelnaanag hoom hugua, hich k'ĩir gar putiu b̄orr haaujeejim hanaabá. Pari hewag paawai mag hirua waiberr hiek k'ãai j̄urr chi hiek h̄iur pierrumta wajapcha s̄iewai mua chan mag hi d̄enj̄o meerba muan warre dawaata jaaujem.

14 Pari mag Moiseeu hich k'ĩir happai b̄orr haaujerrta t'um israelnaan k'ĩirjugpata Hẽwandamau mag put heegar b̄orr hat'amj̄o hajim. Maguata hewag pawiajã par Hẽwandam hiek t'Λr nΛmjã p̄od k'augba haajem, mag b̄orr simj̄o sim k'echeup̄ãiba s̄iewai. Mag k'ĩirjugjã putiu b̄orr simj̄o sim k'echeup̄ãyaagan Cristo hiekta t'ãraucha h̄k'aju haai nΛm.

15 H̄is hewag pawiajã, mag s̄isidΛm k'ΛΛnau hich Moiseeu h̄esap p'ã p̄Λatarr gaai t'ΛΛrwai hagt'a hamachd̄eu t'Λrmamjã k'augba nΛm.

16 Pari Hẽwandamag hamach pekau chugpaapi j̄eewaita mag ham k'ĩirjug putiu b̄orr simj̄o simjã warre barbap̄imj̄o haajem.

17 Warran Hẽwandam warp narrta ya hi d̄ãicha w̄enΛrrΛmj̄o nΛm, mag Moiseeu p'ã p̄Λatarrau tag p'ẽet'Λgba naawai. Magua mag dich pekau chugpaapi j̄eewain warre hich Hẽwandam Hak'aarta wai nΛisiejem.

18 Maguata maach hi hiek h̄k'a durrum k'ΛΛn chan mag hagt'a putiu k'ĩir b̄orr nΛmj̄o k'aba haawai h̄esp'ẽg dau wajap'am hee hoo nΛmj̄ota hich Hẽwandam wajaugjã maach gaaita h̄õrau hoo nΛm, maach nem wajap'a wau nΛm gaaimua. Mag nΛmua maachin waragta hich Hẽwandam Hak'arau wajaug paamaawai warag maach P̄or

Jesujöta paauk'amam.

## 4

<sup>1</sup> Magua mach chan k'usëuk'aba chitam, Hëwandamau hich garmuata mach dau haug k'augwia hichdëuta marag mag p'idagjä deetarr haawai.

<sup>2</sup> Hi hipierraa ham k'öchgau meraa nem wauwia deeu hagam gaaimua mach k'ir naaju hayaam nemjä mua bärjä wauba chitam. Mua chan sïi jäg k'ap'am hanamta har parhooba nem jaau narjäem k'ann k'aba haawai hōor k'ūgurwia maach Hëwandam hiek p'ä sim gaai chaapuraaijä jauba chitam. Hëwandam dau na magju k'äai muan häba nem hagcha jaajuuta hëk'aajem. Mua mag nem jaaunaa wau chitamjä chi ma hoojem k'annau ni häbmuajä meraa k'aba nam.

<sup>3</sup> Mua mag Hëwandam hiek jaau chitamjä hōrau pöd k'aug hauba nam k'ai, magan mak'annan hagt'a putiu dau hëu hār börr namjö naawaita hamach hok'oo nam gaaimua mag k'augba nam.

<sup>4</sup> Hich chi dösät mag jëb gayam k'ann hëwandamk'a sierramuata ham dau k'ipi wai sim däi ham k'irjug hārjä putiu börr wai simjö sim, maach Cristo t'umaam k'ann k'äai hārpai sim hiekta hāk'apimaaugau. Mag Cristo hiek'aupaita hōtdau bäg nem hoowai k'ap'ā haajemjö maachig k'ap'ā hapi sim, Cristo gaaita hich Hëwandam k'ir t'eg sim.

<sup>5</sup> Ma chan pärag wir haig machta päar pörk'a chiram ha jauba chitam, muan Jesucristota hōrag hamach pörk'apimk'ir jaau chitaajem; hí k'abahab chadcha maach Pör. Mach garmuajä Jesucristo

k'õsi chirΛm gaaimua, mΛg hi hiek jaau chitΛmua mΛΛn sīi pāar chogk'ata chitΛm.

6 Har mΛg durr hompaa naawaijā sīi hich hiek'aupai k'īchag heemua hararag hompaa hautarr hich hag Hēwandamaupaita hich hiek'au maach k'īirjug haardΛ hat'amjō hajim, magbarmua maach Hēwandam t'umaam k'ΛΛn k'āai wajaug sīerrΛmta Jesucristo gaaimua k'ap'Λ nΛisimk'īir.

*Dau hap'ΛΛ hawiajā Hēwandam maach dxi sim k'ap'Λ nΛm*

7 Pari mag Cristo hiekta p'atk'on k'āaijā hārcha balee simta sīi maar mΛg dau hap'ΛΛ durrum k'ΛΛnauta jaau wēnΛrraajem. Pari mag Hēwandamau maar mag k'it'ēem k'ΛΛnagta hich hiek jaapi sim chan maachta wajaug nΛm hamk'īir k'aba, sīi hich Hēwandam jua t'eegauta mag wau nΛm ha k'ap hamk'īrau.

8 Maguata mΛΛn mΛg chitΛmΛn, nem k'īirpierramuata chachmamjō haajeeb pari warag magΛmpaita k'īirju chirΛΛjā haba chitΛm. K'ar mag dau haug wauuwaijā magΛm higwia warag nem waju k'augba haadejeeb mamΛ, magΛm gaaimua hōk'īirjug pōomajā haa k'augba chitΛm.

9 Hōraun mΛ k'aibag wawaag mΛ hēudeejā hēk'aajem; pari jūrr hamau mag nΛm hee Hēwandamau mΛ k'a hogdΛba hichdēuta mΛ t'Λa wai nΛrraajem; t'ōoju hēk'a nΛmua mas deejeeb pari warre t'ōo chan t'ōoba haajem.

10-11 Jesujā juauta ham dēn hi t'ōoϕāitarr haawai mΛjā hagjō mΛch chitΛmpierr hi gaaimua t'ōjuuta jΛr chitΛmjō haajem, mag dau haug wau chitΛm

gaaimua hõrau hoowaijã chadcha hich Jesús m $\Delta$  t'ãar hee hiiu simuata m $\Delta$ ch t' $\Delta$ a wai n $\Delta$ r $\Delta$ raajem k'ap hamk'ïir.

12 Mag hi hiek jaau chit $\Delta$ m gaaimua m $\Delta$ chin chadcha t'õjuuta hëk'a chit $\Delta$ mjõ haajem, pari mua mag jaau chit $\Delta$ m gaaimua h $\Delta$ u pãar chi h $\Delta$ k'a n $\Delta$ m k' $\Delta$  $\Delta$ nan jürr hiiuta hiiu n $\Delta$ m, hi hiek h $\Delta$ k'a n $\Delta$ m gaaimua.

13 Pari chadcha Hëwandamau mag m $\Delta$ ch t' $\Delta$ a wai sïeju k'ap' $\Delta$  haawaita David k'ararrau hiek'atarr hiek'õoin, “M $\Delta$ ch hoomap'am k' $\Delta$  $\Delta$ n jua heemua Hëwandamau h $\Delta$ u m $\Delta$ ch chig hapiba hõbeerpiju k'ap' $\Delta$  chiraawaita warag hi hiekjã högk'aba jaau chitaajem.”

14 Mua k'ap' $\Delta$  chir $\Delta$ m, Hëwandamauta maach Pör Jesús meetarrjã deeu p'iriu haujim. Magtarr haawai hichdëupaita hïchab m $\Delta$ chjã Jesús p'iriu hautarrjõ p'iriu hauwia pãar d $\Delta$ i hãba hich sim haar maach p'ë harrju.

15 Mag m $\Delta$ ch dau haug waaujem t'um pãrag jaau chir $\Delta$ m $\Delta$ n, jãan m $\Delta$ ch mag chit $\Delta$ m gaaimua pãachta h $\Delta$ u hamk'ïrau, mag $\Delta$ m gaaimua hïchab Hëwandamaujã d $\Delta$ rrcha pãar d $\Delta$ i wajap'a haajeewai hich h $\Delta$ gjø hïchab hõor k'apank'am k' $\Delta$  $\Delta$ nauta h $\Delta$ k'awia hirig h $\Delta$ u hajim han $\Delta$ mua hi t'õ hiek'amk'ïir. Magamk'ïirta mag m $\Delta$ ch dau haug waaujem pãrag jaau chir $\Delta$ m.

16 Mag Hëwandamau m $\Delta$ ch p'iriu hauju k'ïirjubaadeewaita warag k'ïirdam hub $\Delta$  hich jãg p'idk'a chitaajem. Maach mor mag chi h $\Delta$ r $\Delta$ m $\Delta$ n chadcha jõoiraa pamampierr warag serbiiba pamáma, pari jürr mag sim maach hak'aran hedau

hãspapak'ampierrrta warag jua t'ierrpapagmam, Cristo gaaimua.

<sup>17</sup> MΛig heegar haawai año k'apan mΛg dau haug wau chitawiajã mΛg hatag ya Hẽwandam d̄ai hich mag hogdΛba chiraimanaa hoowain s̄i k'ũchpaita mag hap'ΛΛ chitarrjõo haju, magΛm t'um hãwattarr jũrr Hẽwandamau mΛch wajapcha wai s̄isiewai.

<sup>18</sup> Chadcha hagt'a mΛchdẽu hooba chirab mamΛ, magtarr jũrr Cristoou mΛch d̄ai hajap'a haju k'ĩrjubaadeewaita mΛg jẽb gaai s̄i chik'am jua machgau hap'ΛΛ chitawiajã magΛmjã higba chitΛm. MΛg heegar haawai maadẽu nem wajap'am hoo nΛmΛn jõpcha t'um chi matarrjã k'augba haju; pari hãgt'arm nem chan chugpaajã k'augba hich mag s̄ierrΛm hiek'au, hoojã k'augba.

## 5

<sup>1</sup> Keena, maach mor mΛg simΛn s̄i k'ũchpaim hat'ee di hẽu s̄iutarrjõta sim. Pari maadẽu k'ap'Λ nΛm, mΛg jẽb gaai haawai maach mor mag dijõ sim jẽebaadeewai jũrr hãgt'ar Hẽwandamau maach hat'ee b̄ΛΛrjã jẽeba haajem diita wai sim. Mag di chan s̄i hõrau hẽutarrjã k'abam.

<sup>2</sup> Mag k'ĩrjubaadeewaita mag mor dijõ sim haum k'õchk'abaadeejem. Jãga hak'iin meejã meeba mΛiguim mor s̄i hisegp̄inaa hich mΛgta warre mag hãgt'ar Hẽwandamau maach hat'ee mor hiiur wai simta hat'aimak'am.

<sup>3</sup> Wajapcharan maach meewai maach hak'aran di chuk'umjõta haadeejeewai s̄i hich mΛg b̄ΛΛrjã meebata mag mor hiiurta s̄i k'ajũajõ t'eg jũap̄im k'õchk'abaadeejem, magbaawai s̄i di jõoi garmua di hiiur deg d̄Λrbabaadẽmjõ haag.



4 M<sub>Λ</sub>g jēb gaaita maach hēu heepai wēn<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m haiguin t'ōmap'a sīi warag maach mor m<sub>Λ</sub>g sim h<sub>Λ</sub>rpaita mag Hēwandamau maach hat'ee mor hiur wai sim han<sub>Λ</sub>mjā jūap<sub>Λ</sub>im k'ōchk'abaadeejem; magbarmua maach mor m<sub>Λ</sub>g dajēk'u k'it<sub>Λ</sub>mta jūrr dajēgba hich mag sīsimek'īir.

5 Magaag hat'eeta warre Hēwandamau maach hompaawaiwe dajēgba haajem mor k'īirta deejim; pari magtarrta pekau gaaimuata maach m<sub>Λ</sub>g dajēk'u k'it'ēem. Mam<sub>Λ</sub> mag<sub>Λ</sub>m hāba deeu mag mor hiur maachig deeb k'aba deeu k'ap hamk'īir hich Hak'aarjā maachig deejem.

6 Hich Hēwandamauta mag sīewai chadcha hich mag haju k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m. Maachta m<sub>Λ</sub>ig heegar hagt'a maach hēu hee wēn<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m haiguin maachin Hēwandam warp deeu durrr n<sub>Λ</sub>mjōta wēn<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m,

7 chadcha daúacha hi hooba naawai. Pari mag<sub>Λ</sub>m hāba hichdēu maachig deeu ha jaau sim chadcha deeu k'ap'<sub>Λ</sub> hi hiek h<sub>Λ</sub>k'a naawaita

8 t'ōjujā k'īirjuba chir<sub>Λ</sub>m. Mag m<sub>Λ</sub> meewiajā hichiita maach Pör Cristo haar hi d<sub>Λ</sub>ita hāba chiraimaju k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m.

9 Maguata, hagt'a m<sub>Λ</sub>g jēb gaai chitaju wa jōpcha hi haar maju hawiajā, m<sub>Λ</sub>ig heegarweran hāba hi dawagaata nem wauju k'īirjuajem.

10 Hichiita maach m<sub>Λ</sub>g t'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>m k'<sub>Λ</sub>Λnan t'umaa Cristo hich pörk'au pōm sim gaai hoo sim k'īirp'ee wētab k'aba wētju. Maigta m<sub>Λ</sub>g jēb gaai naajeewai dichdēu hi hat'ee nem waaujerr paarjā jūrr hich garmuajā hagpierr deemaju.

*Cristo hiekta jaaujem hi d<sub>Λ</sub>i k'ōinaa hamk'īir*

11 MΛchdēu Hēwandam hōk'ō chitΛm k'ap, tagam k'ΛΛnagjā hi hōgk'awia hi dau na nem k'aigba waupim hugua, hi hiek hΛk'api haujuuta hēk'aajem. MΛ mag hagcha chitΛm Hēwandamau wajap'a mΛ k'ap'Λ sim, maagwai pāraujā mΛ k'ap'Λ nΛm mua nem hagchata wau chitΛm.

12 Mag nΛm haig chan mag mΛchdēupai wir haig mΛch t'ōwiata mag hiek'a chirΛmjā haba chirΛm. Mua mag chirΛmΛn, mΛch mag hagcha nem wau chitΛm hoowai mΛ gaaimua pāach chigaa ham huguata mag chirΛm; maagwai har hamachdēupai hamach t'ō hiek'a nΛrrjēm k'ΛΛnau pāach dak'īir mΛ hēugar k'aigba hiek'aawaijā jaau k'ap'Λ hamk'īir. Chadcha Hēwandam daar hamach t'āar k'aigba nΛmta magba nΛmjō hamachdēupain hamachta t'ō hiek'apim k'ōsi haajem.

13 Hōrau hoowai mΛ sīi lōkōomjōta p'it'urg hau chitΛm hoojem k'ai, mΛ gaai mas k'aba sim; mΛ mag hoo nΛmΛn jāan Hēwandamau jaau simjō hipierraa ham k'ōchgauta hōrau mΛ jāg hoojem. Pari lōkōo k'aba sīi mΛch k'īir hich mΛg chirΛmΛn, jāan pāachig wajapcha hi hiek jawaagau.

14 Cristoou mΛch daupii haajeewaita muajā mΛchdēu nem waum k'ōsimpai wauba, hāba hi hiekta mΛch k'apeenag mΛg jaau chitaajem. Mag hāb maach gaaimua meetarr haawai ya maach t'umaam k'ΛΛnta k'ēchp'ōbaadēmjō hajim, tag dichdēu nem k'ōsimpai wauba haag.

15 Chadcha Cristoou t'umaam k'ΛΛn kōit hΛdΛraa hich t'ōopiwia deeu hiiu p'iidΛjim, mag hich hiek hΛk'a nΛm gaaimua hichdēu hiiu haumam k'ΛΛnag hamachdēu k'ōchagpierr nem wau wēnΛrraba sīi hich hat'eepaita nem wau wēnΛrramk'īir.

16 Warran muan chadcha Cristo sīi parhoobam k'ΛΛnjöpaita simpīi chirajim, pari hīs ya hi hiek hāk'a chiraawai mua k'ap'Λ chirΛm, hí chadcha Hēwandam Hiewaau. Magua warramjō k'aigba k'īirjuba chitaawai mua chan sīi parhoobam k'ΛΛnau hiek'aajemjō hōor hēugar “Jāk'ΛΛnan magta sīerrjēm” ha jaauba chitΛm.

17 Ya Cristo dāita sim wounan warr hich sīerrjō k'aba, woun chi hiiurigta pa sīsīmjō sim. Magbarm haigmua warr nem k'aigba waaujerr k'īirjug t'um hisegpāiwia sīi k'īirjug hiiurta wai sīsīm.

18 Mag simΛn t'um hich Hēwandamauta mag k'īirjug hiiurig paapāimaajem Cristo gaaimua. Hich Cristo gaaimuata hīchab hich dāi tag hiekk'ōr chuk'u k'ōinaa wēnΛrrapinaa maachigpaita tagam k'ΛΛnag jāga hamjā hājō Hēwandam dāi k'ōinaa wēnΛrraju haai nΛ ha jaaupi jaaujim.

19 Wajapcharan Cristo gaaimuata mag jēb gayam k'ΛΛn t'um Hēwandamau hich dāi k'ōinaa naapiju haai hapijim, hich hiek hāk'amam k'ΛΛn pekau perdonaawia tag magΛmjā higba; pari hichdēu hōor dāi mag sim k'ap hamk'īir maragta mag hich hiekjā jaupijim.

20 Magua maarta Cristoou hich jūrr chogpāitarr k'ΛΛn haawai maarta hi hiek jaaujem k'ΛΛnau. Magua marau hi hiekta maach hiek gaai t'Λwi mag nΛm: Hi hiek hāk'awia pāach k'aibag hirig chugpaapi jēubat, Hēwandam dāi k'ōinaa wēnΛrraag.

21 Cristo chan bΛΛrjā pekau wauba k'itajim; pari mag k'itarra, Hēwandamau hΛdΛraa hi t'ōopijim maach t'umaam k'ΛΛn kōit, hichta mag pekau wauwia chi hik'Λ harrjō; hi dāi magbarmua jūrr

maach dēnta chugpaabapāaiwai pekau chuk'u nar-  
rjō nΛisimk'īir.

## 6

<sup>1</sup> MΛchjā Hēwandam dāita p'idk'a chiraawai  
hirua pāach dāi wajap'a ham k'ōsi sim mua jaau  
chirΛm chan hoob pārau par jġgΛupai hūrmiet ha  
chirΛm.

<sup>2</sup> Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai jaauwai,  
“MΛchdēu hūrju harr dāicha jēebaawai mua pΛ  
hiek hūrjim” ha sim;

maimua “mΛchdēu hōor peerdΛ hauju hedcha  
jēeutarr haawai hāu pΛ k'aigpēr haujim” ha  
sim. *(Is. 49:8)*

Magua hīsta pārau hirig pāach peerdΛ haupi  
jēeuΛn, hīsta chadcha hirua pāar peerdΛ hauju  
hedau.

<sup>3</sup> Mua chan bΛΛrjā hiwiir hābam k'ΛΛn dau najā  
nem k'aigba wauba haajem, magΛm gaaimua  
hābmuajā mΛg mΛchdēu jaau chitΛm hiek hisegam  
hugua.

<sup>4</sup> Magpiju k'āai mΛch nem wau chitΛmpierr nem  
wajap'ata waaujem, magΛm gaaimua mΛch chad-  
cha Hēwandam chogk'a chitΛm t'umaam k'ΛΛnag  
k'ap hamk'īir. MΛch dau haug wau chitΛmjā higba,  
mΛchdēu nem hig chirΛm chuk'u haawaijā magΛm  
haba, sīi p'it'urg hau chirΛm paarjā magΛm haba,  
sīi k'īuu hāwaatjem.

<sup>5</sup> Chaaijō sīi mΛch wΛ t'ΛnΛΛuwaijā k'īu  
hāwaatjem. MΛchdēu jaau chitΛm gaaimua hōor  
p'ogdΛwia mΛ hēudeejā hēk'aajem; k'ar cárcel degjā  
chiraajem; p'idag t'eegjā p'idk'aajem, maimua

dau k'õreu nΛm, jāsog hāwat nΛm, magΛm t'um mua sīi k'īu hāwaatjem.

6 Hīchab chadcha mΛchta Hēwandam chogk'a chitΛmjā hōrag k'ap'Λ hapiejem: mΛch bΛΛrjā hΛΛin wauba chirΛm gaaimua, chadcharam hiekta mΛchdēu k'ap'Λ chitΛm gaaimua, maach k'apeen dāijā k'īir t'ūunaa t'umaam k'ΛΛn dāijā hō wajak'a chitΛm gaaimua, mΛch gaai Hēwandam Hak'aar wai chirΛm gaaimua, chadcha t'āraucha mΛchdēu pāar k'ōsi chitΛm gaaimua,

7 chadcharam hiekpaita hōrag jaau chitΛm gaaimua maimua hich Hēwandam jua t'eegjā mΛch gaai wai chitΛm gaaimuajā hōrag k'ap'Λ hapiejem mag mΛch Hēwandam chogk'a chitΛm. Mag mΛch nem hagcha wau chitΛm gaaimuata mΛch hēugar hiek'aaajem k'ΛΛn dāijā sīi k'ajap jāau chaar jāau nΛmjō jūr peermierΛpΛigmamua mΛch garmua k'īupaa sīiujem.

8 K'ar ham dēn maach k'īir honee hiek'anaa k'ar jūr maach k'īraajā hiek'amaajem; k'ar maach wajak'a hig hiyΛΛnaa k'ar maach hāauk'ajā hiek'amaajem. Pari par ham mag hiek'a naawiajā mΛΛn maach Pōr Cristo dāita hich mΛg hi chogk'a chitaju. Chadam hiek happai jaau k'itaajemta ham hiek mag sēunemjā chitΛm haajem.

9 T'umaam k'ΛΛnau mua Hēwandam hiek jaau chitΛm wajak'a k'ap'Λ nΛmta, ham dēn maach dāi parhoobam k'ΛΛn dāimjōta haajerram. T'ōju jΛr chitΛmjō haajemta, cha hagt'a ham hi hee pΛΛrba chitΛm; wajak mas haajeb mamΛ, chi t'ōo chan t'ōoba haajem.

10 Hamau hoowai hōk'īirjuumjō chiraaajeb mamΛ, honee chirΛmta jāg chiraaajem; hamau mΛ

dau hap'ΛΛmjö hoojeeb mamΛ, mag chirΛmuan jürr hõor k'apan nem jua paraamjõ hapiejemta mΛg chirΛm; hamau hoowai mΛ bΛΛrjã nem hinagdam chuk'u chitΛmjõ hoojeeb mamΛ, bΛΛrjã haugchee k'augba chitΛm.

<sup>11</sup> K'odamnaan Corintopien, chadcha mΛch t'ãraucha pãar k'õsi chiraawai mua pãrag bΛΛrjã nem meerbata jaaubarm.

<sup>12</sup> MΛch garmua chan mua bΛΛrjã pãar higbam haba chirΛm, mag k'ãai pãach garmuata mΛ higba nΛm k'ai mΛ higba nΛm.

<sup>13</sup> Jõoinau hamach chaainag hiek'aajemjõ muan pãragjã, mΛchdëu pãar k'õsi chirΛmjõ pãach garmuajã hich hagjõ mΛ k'õsi habat ha chirΛm.

### *Maachin Hëwandam diiu*

<sup>14</sup> Hëwandam hiek hΛk'aba t'ΛnΛm k'ΛΛn dΛi chan hoob pamiet; magΛm k'ΛΛn dΛi chan p'atk'onau p'idk'aagjã hoob sociok'amiet. Hëwandam hiek hΛk'a sim, hΛk'aba sim dΛi hãba k'aba sim. ¿Pãrau hoowai k'ichag hararag dΛi hich hagjõo sī? Hich hagjõo k'aba sim. Maach wounaanjã hich jãgta t'Λnaabahab Hëwandam hiek hΛk'aba t'ΛnΛm k'ΛΛn dΛi hoowai.

<sup>15</sup> Cristojã pöd mepeer dΛi k'apeerk'aju k'aba sīewai hi hiek hΛk'a durrum k'ΛΛnjã hi hiek hΛk'aba nΛm k'ΛΛn dΛi hich hagjõta nΛm.

<sup>16</sup> ¿K'an gaaimua hãba nΛm haju haai sī, Hëwandamag jëeu nΛm sīi hõrau juau wautarrta ham hëwandam hanΛmΛg jëeu nΛm dΛi? Pãadë pãach gaaita k'irjubat: Maach mΛg Hëwandam hiek hΛk'a nΛm k'ΛΛnta Hëwandam chadcha hiiu sīerram hag dik'a naabahab, hich hiek gaai jaau simjõ. Hichdëu hich hiek gaai jaauwai,

“MΛΛN ham hee hich jǎg chitΛmua mΛchta ham  
Hēwandamk'a chitaju,  
maagwai jūrr hamach mΛ p'öbörk'a nΛisiju” ha sim.  
(Lv. 26:12; Ez. 37:27)

17 Magua hīchab hich hag hiek gaaipai jaau simjō:  
“Hēwandam chaar k'abamΛg jēeujem k'ΛΛN heemua  
höbērwia chaaug hērēubaadēt;  
hoob ham dēnjō mΛ dawag k'aba maach hinaam  
nem waumiet” ha sim. (Is. 52:11)

“Pārau magta mΛ hipierraa hamΛn mua pāar  
hauju,

18 magbaawai mΛchta pāar Haaik'a chirsiewai  
pāar jūrr mΛ chaaink'a nΛisiju” ha sim  
Hēwandam maach Pör chi jua t'ierriu. (2 S.  
7:14; 1 Cr. 17:13;

Is. 43:6; Jr. 31:9)

## 7

1 Magua, Cristo gaaimua k'odamnaan, magta  
Hēwandamau maach dāi haju ha sim. Maguata  
maachin nem k'aigbamjā pΛawia k'īirjug  
k'aigbamjā hisegnaa dich morta sark'aju haai  
nΛm. Magnaa Hēwandam dau na pekau wauju  
hök'önaa warag hi simjō wajak'aju haajuuta hēk'aju  
haai nΛm.

*Corintopienau hich hipierraa harr gaaimua  
Pablo honee hatarr*

2 Keena, mΛ hiek hūrbat: mua pāar heem k'ΛΛN  
dāi ni hābam dāijā hat'uucha k'aba ni hābjā mua  
k'aibag wauba, ni Hēwandam hiek chaar k'abam  
jaauwia hābjā mua k'ūgurba chitΛm.

3 Mua mag chirΛm chan mag mua pāach  
dāi mag chirΛm k'īirju naawaita mag chirΛm

habam. MΛchdēu na pārag jaau chirarrjō chadcha mΛchdēu pāar daupii wai chitaawai, jāga hak'iin mΛchta warag pāar haar mawia hich mag pāar dāi chirsik'am. Mag hāba wēnarrΛmua hāba k'ēchju hawiajā mΛ hich mag pāar dāi chitak'am, mΛch t'āar heeta pāach t'um p'ē wai chitΛmjō haajeewai.

<sup>4</sup> Pārag mua bΛarrjā nem meerba jaau chitΛm, magua pāar gaaimua mΛch honee chirΛmjā meerba jaau chitΛm. Chadcha jāg pāach wajap'a wēnarrΛm gaaimuata pārau mΛ k'īir jāsenk'a nΛmjō haajem. MΛΛn chadcha p'it'urnaa dau haugjā haaujeeb pari honee chirΛm.

<sup>5</sup> Macedonia durr mΛch barchētarr haigmua chan bΛarrjā jua hlyaa k'augba chiraaajem, p'it'uurga haawai; mΛg hiek jaau nΛm gaaimuajā hōrau hidēu maach k'ajap sīuba haajem; mag nΛm dāi hīchab chik'amnau pāar dāi jāga hajuutaa jāagem k'ai ha k'īirju chirΛΛ haajejim.

<sup>6</sup> Pari hich Hēwandamauta hōor hōk'īirjuu k'it'ēm k'ΛΛnjā deeu k'īirdam honee hapiejeewai Tito barbaichēm gaaimua Hēwandamau mΛchjā hagjō k'īirdam honee hapijim.

<sup>7</sup> Pari mag sīi hi barbaichēm gaaimuapai k'aba, mag nΛm dāi hīchab hichdēujā pāar hoot'urwia pāar higmamua maach jāgaagaa jaaubaicheewaita chadcha mΛ honee haadējim. Hi hiek mag pārau mΛ hoom k'ōchaaga nΛm haajem. Mag nΛm dāi pāachjā hōk'īirjuu naajem haajem, pāach haar jāg problema wai narr gaaimua mΛjā mau hōk'īirjuu chirarr hūrwia. Mag pārau mΛ hēugar hiek'aajem k'ΛΛn dāijā jūrr mΛ kōit hiek'aajem haajem ha jaaubaicheewaita warag mΛ honeeubaadējim.



<sup>8</sup> Har nacha mΛchdēu pārag hēsap deepłitarrau chadcha pāar k'īir naaupiju k'ap'Λ chirarr haawai mΛchpa hōk'īirjuu chirajim. Pāar chadcha k'īir naaujierrab mamΛ k'ūchpai hajim. MamΛ hāu pārau mΛchdēu jaaupłitarr hipierr pāach problema arreglaabarm hanΛm hūrwia

<sup>9</sup> hīs deeu mΛchpa honee chirΛm. Majā mag pāar wajap k'īir naautarr gaaimua k'abam; mΛ honee chirΛmΛn, mag pāach k'īir naaubaawai deeu Hēwandam dāi wajap'a nΛisim hanaawaita mΛ honee chirΛm. MamΛ hīs wajap'a k'īirjuawai chan bΛΛrjā pāar k'aigba k'abajim; wajapcharan hāu hich Hēwandamauta mag hēsap gaaimua pāar k'īir naaupijim, magbarmua hichdēu k'ōsi simjō hamk'īir.

<sup>10</sup> Har dich k'aibag gaaimua Hēwandamau maach hōk'īirjuu hapi sīeb mamΛ, warag hirigta dich k'aibag t'um hisegpi jēeuwain hi dāi k'ōinaa nΛisiejem. Magbarm haigmua k'ant'ee tag hōk'īirjuu haju. Pari har sīi hamach k'aibag gaaimuapai hōk'īirjuu nΛmta hāsie hewag k'īirjuwia Hēwandamagjā jēebam chan pōd peerdΛbam.

<sup>11</sup> Pāadē hoobat, jāg pāar hōk'īirjuu narr jūr jāgajī Hēwandamau pāar dāi: Warr pārau jāg woun k'aigba simjā hoobamjō wai naajim; pari hīs pārau hi dāi sīi par daúa hooba chi hiekk'ōr hēudΛ hauwia ya arreglaapłijierram, pāachpata dāi k'aigba nΛm ham hugua. Chadcha pārau jāg k'ōchk'aba narr haawai dāi k'īir mas chi hiekk'ōrjā hēudΛ haujier-ram. Jāgbarm haig chadcha pārau Hēwandam hōk'ō nΛm hanΛm. Chadcha mag pāach hoon mapim k'ōsi narr haawai chi mag hich bāaurr hūan dāi sīerrjā mΛ barju nawe pārau hi dāi sīi par daúapai

hoobajierram. Pārau hi dāi m<sub>Λ</sub>gbarmua bigaaum k'<sub>ΛΛ</sub>naujā pöd pāachdēujā pāach hipaarmua jāgpim k'ōsi narr haawaita jāg sīi hoo wai naajim haju k'aba n<sub>Λ</sub>m.

<sup>12</sup> Mua jāg pārag hēsap gaai p'ā deepāitarr chan, jā chan sīi chi mag hich bāaurr hūan dāi sīerr happaita ayudam k'ōchgau k'aba ni chi haai hat'eepaijā k'abajim. Mua jāg hēsap p'ā deepāitarran, jāan Hēwandam dak'īirjā chadcha pārau m<sub>Λ</sub> hiek h<sub>Λ</sub>k'aju wa h<sub>Λ</sub>k'abaju k'ap hamk'īir hajim. Magua mag p'āawaijā, hamau m<sub>Λ</sub> k'ōsi n<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n m<sub>Λ</sub> hipierraa haju ha chirajim, pāar higwia m<sub>Λ</sub>ch hōdegpai. Pari mua k'ap'<sub>Λ</sub> chirajim, pārau chadcha m<sub>Λ</sub> k'ōsi naawai m<sub>Λ</sub>ch hipierraa haju.

<sup>13</sup> Mag pāach garmuajā m<sub>Λ</sub> k'ōsi n<sub>Λ</sub>m gaaimua chadcha m<sub>Λ</sub> honee chir<sub>Λ</sub>m. Pari h<sub>Λ</sub>rcha m<sub>Λ</sub> honee harran, Titojā pārau wajap'a pāach hee wai naawia hīchab hi k'īir honee hapitarr gaaimuata m<sub>Λ</sub>chjā honee hajim.

<sup>14</sup> Titoou pāar hoon maju nawe pāar Hēwandam dāi wajap'a n<sub>Λ</sub>m ya mua hirig jaau wai chirajim. M<sub>Λ</sub>chdēu hirig jaautarrjō chadcha pāar hich mag wajap'a n<sub>Λ</sub>m hanaawai h<sub>Λ</sub>u pārau m<sub>Λ</sub> k'īir naaupibajierram. Pārau k'ap'<sub>Λ</sub> n<sub>Λ</sub>m, m<sub>Λ</sub> pāar haar chiraajeewai warm k'<sub>ΛΛ</sub>n higwiajā mua sēuk'a nem jauba haajeejim. Maagwaita pāar higwi mag m<sub>Λ</sub>ch honee chir<sub>Λ</sub>m Titoog jaau chirarrjā chadcha hich hag hee hōbērijim.

<sup>15</sup> Magtarr haawai mag m<sub>Λ</sub>chdēu jaau chirarrjō hich daúacha hoobat'uurwaita pāar haarmua bēeu hi honee sīeichējim. Jāg pāachdēu hirua nem k'ōsimjōta waum k'ōchgau hich dāi wajap'a harr k'īirju n<sub>Λ</sub>m dāi jāga hichdēu nem jaauwaijā

pãachdëu hi hipierraa naajĩ ha k'ĩirjubaadeewaita hichjã warag hãrcha pãar gaaímua honee sïejem.

<sup>16</sup> Magua hĩs chadau pãrau chadcha m<sub>Λ</sub>ch k'õsinaa m<sub>Λ</sub>ch hipierraa hab k'aba hipierraa n<sub>Λ</sub>m k'ap'<sub>Λ</sub> chiraawai chadcha m<sub>Λ</sub> honee chir<sub>Λ</sub>m.

## 8

### *Jerusalenpien hat'ee p'atk'on p'ietarr*

<sup>1</sup> Hermanonaan, hĩs jũrr mua pãrag jaaum k'õsi chir<sub>Λ</sub>m, jãga Hẽwandamau Macedonia durr iglesia n<sub>Λ</sub>m heem k'<sub>ΛΛ</sub>n hãu wai sĩ.

<sup>2</sup> Haman chadcha p'it'uurga haadëp naab pari honee naajem. Dau hap'<sub>ΛΛ</sub> naajeeb pari hamachdëu p'atk'ondam hoo n<sub>Λ</sub>m heem chan mag deemap'amjã haba haajerram. Hamaun paraam k'<sub>ΛΛ</sub>n dënjõ dãrrchata deenaa maimuajã deem k'õsita deejerram.

<sup>3</sup> Hamau mag deemamjã hamachdëu deejü harpierrpai k'aba, hamachdëu deejü harr hatchata deejem. Mua mag jaaü chir<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n, m<sub>Λ</sub>chdëu<sub>cha</sub> k'ap'<sub>Λ</sub> chiraawaiu.

<sup>4</sup> Mag dee n<sub>Λ</sub>m chan muata deepi jaaüwia k'aba, sïi hamach k'ĩrauta mag deejem. Hamach garmuata, hamaujã hagjõ hamach hermanonaan Jerusalenpien hat'ee hamach paat deejü haai n<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>m n<sub>ΛΛ</sub> paawaita mua hamag, “Pãachdëu mag k'õs n<sub>Λ</sub>m k'ai, magan hãu sim” ha chirajim.

<sup>5</sup> Maimua chadcha muan hamau jãgcha habajupii chirajim. Nacha hamachdëupaíta sïi deelum k'<sub>ΛΛ</sub>njõ maach Põr Jesuugta wir haig hamach t'ãsĩepãijierram, hirua nem k'õsimpai wawaag. Maimuata jũrr sïi mua nem jawaata hoo n<sub>Λ</sub>isijim, Hẽwandamau hamachig hapi simjõ.

6 Maguata muan pãragjã Macedoniapien dënjö ofrenda deem k'õsi deebat ha chirΛm, hö hãk'ãragjã chuk'u. Magamk'ïir Titoogjã jaau chirΛm, pãar haar hich maju nawe, jãg hichdëuta nacha pãrag ofrenda jΛr p'iepi jaubaaderr hich jãg warag t'umaa hãba jΛr p'ie haumk'ïir.

7 Pãar chadcha chi wajap'am k'ΛΛnau, t'ãraucha maach Pör Jesucristo hiek hãk'aag. Maach Pör Jesús hiek k'augnaa hiek'aa k'ap'Λ hiek'amamua hag hiek jawaagjã pãran chi wajap'am k'ΛΛnau; maimua nem wajap'a waum k'õchk'a nΛm dxi hïchab mΛchdëu pãrag jaautarrjö wir haig dich k'apeen k'a k'õchag hat'eejã hagjö chi wajap'am k'ΛΛnau. Mag nem t'umaam hat'ee chi wajap'am k'ΛΛn haawai chamΛg ofrenda deepi jaau nΛmjã dãrrcha deebat.

8 Mag chirΛm haig chan mua hajuésta deebat haba chirΛm. Mag chirΛm haiguin sïi pãrauã Macedoniapien dënjö dee k'augamk'ïirta mag chirΛm. Pãrau mag deebapΛim gaaimua maach k'odnaan Jerusalén p'õbör hee hap'ΛΛ k'it'ëem k'ΛΛnau k'ap'Λ haju, sïi par hiek'aupai k'aba, chadchata pãrau ham k'õsi nΛm.

9 Pãrau ni hãbmuajã meraa k'aba nΛm, jãga maach Pör Jesucristojã Hëwandam dxi hãba sïerr haawai dau hap'ΛΛ k'aba sïerrta hich k'ïrau mΛg jëb gaai bëewia dau hap'ΛΛ hajï maach gaaimua. Pari juau hogt'om mag hich dau hap'ΛΛ hapitarran, hich magbarm gaaimua jürr Hëwandamau maachta hich Cristo dxi hãba wënΛrramk'ïir hajim. Magua Cristo gaaimua maach k'odk'a nΛm k'ΛΛn dau hap'ΛΛ hoowai ham dau haug k'aug paraa habat.

10 MΛg cha mΛchdëu jaau chirΛm hat'ee sïi

mua p̄aar wawim hig chir $\Delta$ m. Naam ānoouwe p̄aachd̄euta nacha hermanonaan Jerusalemien hat'ee p'atk'on p'ieju hap'öbaad̄ewi chadcha p'iep'öbaaderr haawai,

<sup>11</sup> p̄aachd̄eu deejü hayaampierr hagdaujö deemamua p̄aachd̄eu deejü hap'öbaadeewai deem k'ösi narrjö hich j̄äg deem k'ösi deepetat.

<sup>12</sup> P̄arau ofrenda deewaij̄a deem k'ösita dee n $\Delta$ m $\Delta$ n, b̄ $\Delta$ r $\Delta$  $\Delta$  hawiaj̄a d̄ $\Delta$ rrcha dee n $\Delta$ m d̄ $\Delta$ i h̄äba H̄ewandamau haum k'ösi hauju. Hirua maachd̄eu chuk'u n $\Delta$ m hatchaj̄a j̄euba, maachd̄eu wai n $\Delta$ mpierrpaita j̄eu sim.

<sup>13</sup> Magba hak'iin wa dich k'apeenag nem deem k'öchgau j̄ürr dichd̄eu nem hig n $\Delta$ mta chuk'um haju. Mua p̄aar magpimap'a chir $\Delta$ m.

<sup>14</sup> Mag k'äai s̄i hagdaujö p̄aachd̄eu nem hig n $\Delta$ mta t'um paraa hapim k'ösi chir $\Delta$ m. P̄arau nem wai n $\Delta$ m j̄ürr warm k' $\Delta$ nau chuk'u n $\Delta$ m k'ai, magan hamag dee sim; maagwai j̄ürr p̄arau chuk'u habarm hed hamau wai n $\Delta$ m k'ai, hich hagjö p̄arag deejü. Mag n $\Delta$ m haig s̄i hagdaujö dichd̄eu nem hig n $\Delta$ mdam haugch̄eba wai n $\Delta$ n $\Delta$ id haju.

<sup>15</sup> Cha mua jaau chir $\Delta$ m higwia, H̄ewandam hiek p'ä sim gaai jaauwai,

“K'öju pöm hautarr d̄en heemj̄a sobba, ni k'öjudam b̄ $\Delta$ r $\Delta$  $\Delta$  hautarrj̄a waaurwia haugch̄ebajim”  
ha sim. (Ex. 16:18)

### *Tito hich k'apeen d̄äi p̄äitarr*

<sup>16</sup> Mua H̄ewandamag h̄ $\Delta$ u hajim ha chir $\Delta$ m, hichd̄euta mua p̄aar k'irju chir $\Delta$ mjö Titoogj̄a p̄aar k'irjupi s̄iewai.

17 Mua hich Titoog p̄aar hoon mamk'ĩir jaaubaawai h̄u m<sub>Λ</sub> hipierr maju haadējim. Mag n<sub>Λ</sub>m d̄i hichdēujā nawe p̄aar hoon mam k'ōchag s̄ierr haawai h̄isin chadau hirua hich daúacha p̄aar hoon mam. Pari mua hoowai hirig petá haba harr hak'iinjā, hichiita hich k'ĩraujā maju s̄iejim.

18 Tito d̄i mua deeam hermano p̄xi chir<sub>Λ</sub>m. Jāguan h̄ichab m<sub>Λ</sub>g maach peerd<sub>Λ</sub>ajem hiek jaau gaai k'it<sub>Λ</sub>m gaaimua mau iglesia n<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>id<sub>Λ</sub>m hee t'umaam k'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>au hi hēugar wajak'a hig hiy<sub>Λ</sub>Λ haajem.

19 Mag n<sub>Λ</sub>m d̄i h̄ichab, m<sub>Λ</sub>g p'atk'on j<sub>Λ</sub>r p'ie wēn<sub>Λ</sub>rraag maar juag hoomk'ĩir tagam iglesia heem k'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>naujā hiita j<sub>Λ</sub>r haujierram. Mag p'atk'on j<sub>Λ</sub>r p'ie wēn<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n hap'<sub>Λ</sub>Λ k'it'ēem k'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>nag deepāigau, magbaawai hamaujā maach P̄or Jesuuta wajak'a hig hiy<sub>Λ</sub>Λ n<sub>Λ</sub>m d̄i chadcha maachdēu hamach k'ōsi n<sub>Λ</sub>m ha k'ap hamk'ĩir. Magta m<sub>Λ</sub>g hermanodam maar daumaai n<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m.

20 Magba maach happaita wēn<sub>Λ</sub>rrak'iin, p'atk'on d̄ĩrrcha harrum haawai, heeu hābmua k'āijā wa marau hag heem haujim haju.

21 Pari hābmujā mag k'ĩirjum huguata hāba nem wajak'a waujupaita k'ĩirjuajem, Hēwandam dau na maimua s̄i m<sub>Λ</sub>g jēb gaai maach hagdaujōpai t'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>m k'<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>n dak'ĩirjā hagjō.

22 P̄aar haar Corintoog m<sub>Λ</sub>ch maba habaawai m<sub>Λ</sub>ch j̄ĩrr dewam hermanodamta hagjō ham dau-maai p̄xi chir<sub>Λ</sub>m. Jājā hagjō hichdēu nem wajak'a wau k'it<sub>Λ</sub>m gaaimua mua hi k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m, jāan hermano chaardamau. Mag<sub>Λ</sub>m h̄is chará hichdēujā ya p̄aar wajak'a wēn<sub>Λ</sub>rr<sub>Λ</sub>m k'ap'<sub>Λ</sub> s̄iewai h̄ĩrcha hirua p̄aar hoom k'ōchk'a sim.

23 Hābmua k'āijā Tito higwia pāachig, “ǂJā k'aiuma?” habaawai, jūrr m<sub>Λ</sub> higwia, “Jāan Pablo k'aperau, pāach juag hoom k'ōchgau hi dāi hāba p'idk'aajem k'abahab” habat. Wa jūrr hi k'apeen har hi dāi numí wētum k'ΛΛn higwia k'āijā, “ǂJāk'ΛΛn chijā k'ΛΛnauma?” habaawai, “Jāk'ΛΛnan mau Macedonia durr iglesia n<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>id<sub>Λ</sub>m heem k'ΛΛnau j<sub>Λ</sub>r hauwia p<sub>Λ</sub>itarr k'ΛΛnau” habat, “hīchab wajap'a maach Cristo hiek hig hiy<sub>Λ</sub>Λ haajem k'ΛΛn.”

24 Hermanonaan Corintopien, cham<sub>Λ</sub> k'ΛΛn wounaan pāach haar bard<sub>Λ</sub>tk'aimaawai, pāachdēu ham k'ōsi n<sub>Λ</sub>m chadcha hamach daúacha hoomk'īir, ham dāi wajap'anaa ham jāsene habat. Pārau ham dāi magm<sub>Λ</sub>n, magan m<sub>Λ</sub>g Macedonia hee iglesiapierr t'umaam k'ΛΛnauta pārau mag ham k'ōsi n<sub>Λ</sub>m k'ak'apdō haju, pāachdēu mag hamach dāi wajap'a hatarr jaaut'urtarr hūrwia. Mag ham<sub>Λ</sub>n magan m<sub>Λ</sub>jā hīchab parcha honee k'aba habarm pāar gaaimua.

## 9

1 Ya m<sub>Λ</sub>chdēu pāar k'ap'Λ chiraawai, hermanonaan hat'ee ofrenda deemk'īir chan tag pārag p'ΛΛrba jaajuju chuk'u chir<sub>Λ</sub>m.

2 Mua k'ap'Λ chir<sub>Λ</sub>m, pārau pāach k'īirauta hermanonaan juag hoom k'ōchk'aajem. Jāg n<sub>Λ</sub>m haiguin chadcha mua pāar t'ō chit<sub>Λ</sub>m. Mag gaaimua ya hante mua Macedoniapienag jaau wai chir<sub>Λ</sub>m, naam añoouwe pārau ofrenda j<sub>Λ</sub>r p'iewi hap'ΛΛm k'ΛΛn hat'ee deep<sub>Λ</sub>im hig narr. Mag, jam Acaya durr pārau mag k'īirju n<sub>Λ</sub>m hūrwia

mau Macedoniapienaujã hich hagjö k'öchk'a t'Λnarram.

<sup>3</sup> Ya mua pãar hamag wajak'a jaau wai chiraajeewai mΛchcha maju nawe hĩs mua pãar haar mΛk'ΛΛn hermanonaan p̄libap̄lim, chadcha pãachdëu ofrenda deep̄lijju hag nawe s̄i k'ĩir k'aug wai naamk'ĩir.

<sup>4</sup> Magba hak'iin, mΛchcha pãar haar barm hed Macedonapien k'ãijã mΛ d̄li mawi hagt'a chuk'u nΛm hoobaimaawai, s̄i s̄euk'ata pãar h̄eugar mag chirarrjöo haju. Magbaawaijãh, ¿jãga haag hagá? Magan pãrau wajakta mΛ k'ĩir naaupiwia pãachjã d̄li k'ĩir naauju, k'ani mag mΛch k'ĩir naaupibajupii hawiata mua pãar h̄eugar hamag mag jaaujerr haawai.

<sup>5</sup> Pari magam huguata mua mΛch nawe mΛk'ΛΛn hermanonaan p̄li chirΛm, pãrau hagt'a ofrenda d̄ãrrcha pãachdëu deju hatarrjö chuk'u nΛm k'ai, d̄li pãar juag hooimamk'ĩir. Maagwai mΛ baarwaijã ya s̄i k'ĩir k'aug wai naaju. Pari mag chirΛm chan mag hajuésta deepiba, s̄i pãach k'ĩirauta deepim k'ösi chirΛm.

<sup>6</sup> Pãrau k'ap'Λ nΛm, jãga haajë nemj̄ir j̄irwai. B̄ãr̄ΛΛ j̄irtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagierrpai b̄ãr̄ΛΛ haajem. D̄ãrrcha j̄irtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagierr hagjö d̄ãrrchata haajem.

<sup>7</sup> Maguata mag ofrenda dee nΛm haigjã hich hagjöta sim. T'umaam k'ΛΛnau wajak'a k'ĩirjuwia k'ap'Λ haju haai nΛm, k'achpaita hagdaujö deemaju haai nΛ. Pari hich H̄ewandamaujã mag deem k'ösi dee nΛm k'ΛΛnta daupii haajeewai mag dee nΛm haigjã bigaaum k'ΛΛnau hajués deepi naawaita mag deegpamjã haba, ni s̄i k'ĩir mor



chigpaijã deēju haai k'aba nΛm.

<sup>8</sup> Pãrau magta hamΛn, Hẽwandamaujã pãrag nem wajaꝑ'am põm deewia maimuajã k'ĩirpierr dãrrchata deēju, pãachdẽu nem hig nΛmdam paraa hamk'ĩir, mag dãrrcha wai naawai jũrr bigaaum k'ΛΛndamau mag chuk'u nΛm k'ΛΛnagjã hagjõ dedee hamk'ĩir.

<sup>9</sup> MagΛm jaauwia Hẽwandam hiek p'ã sim gaai, “Har chadcha hich k'apeen hat'ee nem wajaꝑ'a waujem k'ΛΛnaun hap'ΛΛm k'ΛΛn dãijã hõ hajaugta haajem” ha sim.

Maimua hĩchab, “Chi hõ wajaꝑ'a nem dee sim k'Λ chan haugchẽbam, mag hõ wajaꝑ'a hamk'ĩirta hich Hẽwandamau jũrr hirig dãrrcha deejewai” ha p'ã sim. (*Sal. 112:9*)

<sup>10</sup> Hich Hẽwandamauta nemjĩir jĩramk'ĩirjã maachig nemjĩir dau deenaa nem t'um maadẽu k'oojemjã deejewai, hichdẽuta hĩchab nem wajaꝑ'a wawaag pãrau nem hiigwajjã deeb k'aba deēju. Mag nem deem k'õsi dee nΛmta nemjĩir jĩirwia bãaumamjõ warag hãrꝑapag maju, mag hoowia warag ofrenda deem k'õsi dãrrcha deemk'ĩir.

<sup>11</sup> Pãar magta wẽnΛrrΛmΛn, pãachdẽu nem wajaꝑ'am hig nΛm t'um wai naawai, jũrr pãach k'ãai hap'ΛΛm k'ΛΛnag dãrrcha deegjã dãrr haju. Maagwai pãrau mag ofrendadam maar gauu deepĩi nΛmjã marau hermanonaan Jerusalenpien haar deebaimaawai hag paar hamau Hẽwandamagta hũu hajim haju.

<sup>12</sup> Pãrau ofrenda deepĩi nΛm marau ham hat'ee harr nΛm chan sũi hamau nem hig nΛmdam deemaagpai k'abam; mag ham haar ofrenda deen mamjõ deen ma nΛmua hĩchab hamag

Hēwandamagjã magΛm nemdam paarjã h̄u hajim habat ha jawaanta maar wēt naabahab.

13 Pãrau mΛg ofrendadam hamachig deebap̄im gaaimua hamau k'ap'Λ haju, chadcha pãraujã Cristoou maach peerdΛajem hiek gaai jaau sim hipierraa nΛm. Mag nΛm d̄i h̄ichab pãraujã pãach garmuata hamag mag ofrendajã d̄irrchata deep̄im k'õsi deep̄li nΛm haawai, pãach k̄oit Hēwandamagjã h̄u hajim hawia

14 warag hamau pãar k̄oit hirig j̄eeuju h̄u pãrag hamach juag hoomk'̄ir, mag k'̄irjugdam deetarr j̄urr.

15 Magua mΛchd̄eujã Hēwandamag h̄u hajim ha chirΛm, hich Chaai regalo wajaap'am k'ãaijã wajaug hatcha simta deetarr k̄oit. S̄i hirig h̄u hajim haajem, hag k'ãai wajaapcha jawaag tag hiek'aju k'augba haawai.

## 10

### *Pabloou hich hiek t'eeg sim jaautarr*

1 MΛΛn Pablota pãar d̄i hiek'a chirΛm. MΛ pãar d̄i meeuk'ajã meeuk'aba, s̄i Cristoou hapi simjõta hit'ũu pãrag hiek'a chirΛm. Ham hiek mag pãar hõkgauta pãar d̄i hãba chirΛm haiguin s̄i himaa chitΛm haajem; pari j̄urr warpmua hēsap p'ã deep̄aiwaita pãrag hiek t'eeg hiek k'ẽgk'ata jaaup̄aijem haajem.

2 Ham hiek mΛ mag Cristo higar k'aba chirΛmjõ chitΛm hanΛm, mamΛ hoob ham hiek hasekas-miet. Pãrau mΛrΛg magΛm hiekta jaaumΛn pãach haar baarwai magΛm k'ΛΛn d̄i hoowaijã s̄i par hiek'aupai chan mua chan ham hõgk'abaju chirΛm.

3 Maachin chadcha t'um hāba wounaank'a t'ΛnΛm; mag naab pari mua chan Cristo hiek serbiibag p'eejem k'ΛΛnagjā sīi mΛch hiek'aupaita meeurrau sīuba haajem.

4 Mua jiernnem wai chirΛm chan sīi mΛg jēb gaaim jiernnem k'īir k'abam. MΛ jiernnemen hich Hēwandam jua t'eegau. Mag Hēwandam jua t'eegauta muan par ham jāg hamach k'īirjug k'aug t'ōwia maach peerdΛajem hiek wau hiek'ajemjā mΛch garmuata pōdφΛpΛi haajem.

5 Maimua t'umaam k'ΛΛnag k'ap hapiju, har hamach k'īirjug k'aug t'ōwia hiek t'eeg nΛm haajem k'ΛΛnau chad k'abam hiekta jaau nΛm. Magbaawai pōd hamau mag hamachdēu sēuk'a nem jaau nΛmta chadam hiek gaai t'Λju k'aba nΛisiju.

6 Ya magbaawai har pāach pekau hisegwia chadam hiekta wajap'a hĭk'a nΛisim hee hiwiir hābam k'ΛΛnau k'āijā hamach k'aibag pΛaba nΛmΛn, muan jerrba hik'Λaba hiek'amamuata k'ajap'am jiernnem dēnjō ham gaai mas deēju chirΛm.

7 Pāach daúgpai chan hooba pāach k'ūgurpimiet. Hābmua k'āijā hiita chadcha Cristoou jΛr hautarr ha k'īirju sim k'ai, magan hīchab k'ap'Λ haju haai sim, mΛjā hagiō Cristoou jΛr hautarrk'a chirΛm.

8 K'ar pāar daar mua mΛch t'ō hiek'a chirΛmjōo haajem, maach Pōr Jesuu juapá deetarrta hig hiyΛΛ haawai. Mag hirua mΛrΛg juapá deetarr chan sīi pāar k'aibag waumk'īirjā k'aba, warag mΛchdēu jaau chirΛm gaaimua hich hiekta k'augamk'īir hajim. Chadcha mag hiek'awiajā mΛ chigaa haju k'aba chirΛm, mΛchta t'ōba Cristo jua t'eegta t'ō chiraawai.

<sup>9</sup> Hoob pãrau s̄i mua pãar jãp' ierrpiegta hēsap gaai jãg p'ã deepãaijem ha k'ĩirjumiet.

<sup>10</sup> Ham hiek mag hēsap gaai haawaita mua s̄i pãrag hiek k'ēgk'a p'ã deepãaijem haajem; pari mag chir<sub>Λ</sub>m pãar d̄li k'ĩircha hoowai chan b̄<sub>Λ</sub>Λrjã magba ni hãbmuajã hōgk' abaju hayaa chir<sub>Λ</sub>mta jãg chir<sub>Λ</sub>m ha jaaujem.

<sup>11</sup> Pari chi mag hiek'a simuan k'ap' <sub>Λ</sub> haju haai sim, hich jãg mau warpmua par hiek' aupaijã jaaup<sub>Λ</sub>inaa hēsap gaaijã m<sub>Λ</sub>chdēu jaaup<sub>Λ</sub>i chir<sub>Λ</sub>mjō, ya k'ĩircha pãar d̄li hãba chiraimaawaijã hik' <sub>Λ</sub>a hiek' abaju.

<sup>12</sup> Chadcha mua chan har hamach wir haigpai t'ōojem k' <sub>Λ</sub>Λn dēnjō wir haig m<sub>Λ</sub>ch t'ōba chit<sub>Λ</sub>m. Pari mag hamachdēupai hamach t'ō n<sub>Λ</sub>mua hamach lōkōomjō n<sub>Λ</sub>m chan k' augba n<sub>Λ</sub>m.

<sup>13</sup> Chadcha mua m<sub>Λ</sub>ch t'ō hiek' amjō chir<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n, hãba Hēwandamau m<sub>Λ</sub>chig p' idag deetarrai wau chit<sub>Λ</sub>m higwiata mag hiek' aajem. Mua mag ham dēnjō chik' am p' idagta m<sub>Λ</sub>ch dēnk' a haumaajem wounjã k' aba chit<sub>Λ</sub>m. Hēwandamau m<sub>Λ</sub>chig jaau-mampierrpaita nem wau chitaajeewai hichdēuta jam pãar haarjã hich hiek hawaan mapibaawai pãar haar jaaut' urjim.

<sup>14</sup> Mag hichdēuta m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g hich hiek pãar haar jawaan mapitarr haawai hagt' a pãar k'ĩir hok' ooba chir<sub>Λ</sub>m. Pãadē k'ĩirjubat, ¿k' a'uta nacha pãar hee Cristoou maach peerd<sub>Λ</sub> haaujem hiek jaauwimajĩ? ¿M<sub>Λ</sub>chdēu k' abajĩ?

<sup>15</sup> Mua chan chik' am p' idagta m<sub>Λ</sub>ch dēnk' a hauwia jũrr m<sub>Λ</sub>ch gaai t' <sub>Λ</sub> hauba, ni s̄i chik' amnag pãar hee p' idk' apimaaugaujã k' abam; mam<sub>Λ</sub> hichiita pãar heeta warag p' idk' aju k'ĩirju chir<sub>Λ</sub>m,

jãg pãachdëu Cristo hiek hãk'a nãm gaaita warag hub<sub>Δ</sub> paauk'amamk'ïir.

<sup>16</sup> Mag nãm dãi hïchab pãar nãm haigmua warag hatag maach peerd<sub>Δ</sub>ajem hiekta jaau nãmua haaid<sub>Δ</sub>pãim k'õsi chir<sub>Δ</sub>m. Pari mag jaauju haw-iajã ya chik'amnau jaautarr k'<sub>ΔΔ</sub>n hee chan tag jaaubaju; magba hak'iin hamau jaauwia hãk'atarr k'<sub>ΔΔ</sub>anta jÿrr mua m<sub>Δ</sub>ch t'õwi m<sub>Δ</sub>ch dënk'a hat'am haju. Pari Hëwandam hiek p'ã sim gaai jaau simjõ,

<sup>17</sup> “Hãbmua k'ãijã hichdëupai wa chik'amnag k'ãijã hich t'õ hiek'apim k'õsi sim k'ai, magju k'ãai maach Pör Hëwandamagta hich t'õpibá hich nem wajak'a wau sim gaaimua.” (*Jr* 9:24)

<sup>18</sup> Dichdëupai dich higwia nem wajak'a waaujem ha jaau nãm chan b<sub>ΔΔ</sub>arjã baleeba sim; mag k'ãai hich maach Pör Hëwandamauchata maach kõit mag sim<sub>Δ</sub>n chadcha balee sim.

## 11

<sup>1</sup> M<sub>Δ</sub>g m<sub>Δ</sub> hiek'abaadëm nau lököom dënjõ pãach jãgaag k'aba k'ãijã hiek'abapãimjã pãrau warag sïi m<sub>Δ</sub> hiek hÿrk'iin hãu hak'am.

<sup>2</sup> Hëwandam dau na chik'amnag pãach k'ÿgurpimaaugau pãach dãi m<sub>Δ</sub> nem hanem chitaawai muan pãragan, hãba h<sub>ΔΔ</sub>irau hich jaai hauju dãipai hiek dee wai simjõ Cristo dãipaita nãisit ha chir<sub>Δ</sub>m, mag hich dãipai naawai pekau chuk'u harrjõ pãach hich haar p'ë haumk'ïir. Pãrau magta ham<sub>Δ</sub>n m<sub>Δ</sub>chjã dãi honee chiraju maach Pör Jesucristo na.

<sup>3</sup> Mua chan warrgarwe nemk'õriu Evaag sëuk'awia k'ÿgur hautarrjõ pãarjã hagjõ sïi

parhoobam k'ΛΛnau nem jaau nΛm hĕk'am k'ōchgau hΛdΛraa pĕach k'ũgurpiwia jũrr pĕach k'ĩirjug hĕba Cristo gaai k'ĩirju nΛmta hisegpimap'a chirΛm.

<sup>4</sup> Jĕga jĕg parhoobam k'ΛΛnau pĕachig Jesús hig-wia hi hiek jaau nΛm hanΛmta mua jaaujemjō k'aba warag chaaurta jaau nΛmjĕ pĕrau magΛmjĕ haba hĕk'anaa, Hĕwandam Hak'aar mua jaautarrjĕ wai nΛmta mak'ΛΛnau jũrr hi higwia chauraa jaubaicheewai majĕ hĕk'a nΛ. Magnaa hĕchab jĕga jĕg maach peerdΛajem hiek hanΛmjĕ chadcha hagjōjĕ k'aba simta pĕrau bĕΛrjĕ magΛmjĕ haba hΛdΛraa pĕachig jaaupi nΛ.

<sup>5</sup> Hamachdĕupain hamta Jesuu jΛr hautarr k'ΛΛn chaar haawai mΛ k'ĕĕijĕ hĕrpai nΛm hanaawai pĕrau hamau nem jaau nΛmta hĕk'a naabma; pĕrau ham dĕi mag naab pari mΛ chan ham k'ĕyau sĕi heegpai k'aba chirΛm.

<sup>6</sup> Tale sĕi hiek'aju haig chan nem meu k'aug k'ĕĕijĕ k'aba chirΛm; pari mag hawiajĕ Cristo hiek jawaag chan hamjō k'augba k'aba chirΛm. Mua jaau chirΛm hũrwia hĕk'atarr k'ΛΛnauta jaauju haai nΛm, chadcha mua jaau k'ap'Λ chirΛ wa jaau meraa chirΛ.

<sup>7</sup> Mua hoowai, jĕg pĕachta Hĕwandam dĕi wajapcha naamk'ĩir mΛchta dau hap'ΛΛ parhooba p'idk'a k'itΛmua sĕi hich jĕg jĕeujĕ jĕeuba maach peerdΛajem hiek jaau chitarrau warag mΛchdĕupaita pĕar k'aibag waubarmjō hajim.

<sup>8</sup> Chadcha sĕi hich jĕg par pĕrag jaaum k'ōchgau dewam iglesia heem k'ΛΛn jua heem p'atk'onan mua haujim chadcha, mag hat'aawai jũrr pĕragta jĕeuba Haag.

<sup>9</sup> M<sub>Λ</sub> jam p̄ar haar chiraawai hiwiir h̄bj̄a mua nem hig chir<sub>Λ</sub>m gaaimua j̄urr dau hap'<sub>ΛΛ</sub> haba haajeejim, hermanonaan Macedoniamua b̄etarr k'<sub>ΛΛ</sub>nau mua nem hig chirarrj̄a m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g deech̄etarr haawai. M<sub>Λ</sub> hich magta chit<sub>Λ</sub>mta, mua chan s̄i m<sub>Λ</sub>chig nem deepim k'ōchgau j̄urr bigaaum k'<sub>ΛΛ</sub>nta hamachd̄eu nemdam hig n<sub>Λ</sub>mj̄a chuk'u hapimap'a chit<sub>Λ</sub>m. M<sub>Λ</sub> hich mag chitaawai m<sub>Λ</sub>g hatagj̄a hich mag chitaju, b̄<sub>Λ</sub>rj̄a p̄ar jua heem nemdam j̄euba.

<sup>10</sup> P̄arau k'ap'<sub>Λ</sub> n<sub>Λ</sub>m, mua chadcha Cristo hiek chaarta jaau chit<sub>Λ</sub>m. Mag chitaawai k'ap'<sub>Λ</sub> habat h̄ichab, h̄ābmua m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g, “Cristo hiek jaau chit<sub>Λ</sub>m paar p'atk'on j̄eub k'aba j̄eubá” hawiaj̄a mua chan j̄euba hich j̄āg parta jaau chitaju. M<sub>Λ</sub>ch k'īrauta mag jaau chitaawai m<sub>Λ</sub>chin honee chir<sub>Λ</sub>m, p'atk'on j̄euba hawiaj̄a.

<sup>11</sup> ¿P̄arau k'īrjuawai hamau jaau n<sub>Λ</sub>mj̄o p̄ar hoomaaugauta mua mag p̄ar p'atk'onj̄a haubam ha hiek'a chir'á? Mag k'abam. H̄ewardamau k'ap'<sub>Λ</sub> sim mua chadcha p̄ar j̄āsene chit<sub>Λ</sub>m.

<sup>12</sup> Pari mua hichiita hich j̄āg p'atk'on j̄euj̄a j̄eubata h̄ōrag jaau chitaju. Magba Cristo hi jaau chit<sub>Λ</sub>m paar mua ham d̄enj̄o j̄euk'iin, magan mag hoowai ham honee haju, ya hamach p'idk'a n<sub>Λ</sub>mj̄ota m<sub>Λ</sub>chj̄a p'idk'a chirsim hawia.

<sup>13</sup> Pari j̄āk'<sub>ΛΛ</sub>n ham j̄āg w̄ēn<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>m chan hich Jesuucha hich hiek jaaumk'īrj̄a j<sub>Λ</sub>r hauba harrta s̄i hamach hiiupaita mag jaau w̄ēn<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>m; mag n<sub>Λ</sub>mta j̄āg h̄ōr k'ūgur w̄ēn<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>ajem.

<sup>14</sup> Chadcha hich d̄ösāt chaarj̄a H̄ewardam chog k'īr t'egwia j̄āg n<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>ajeewai, chi wounanj̄a j̄āg w̄ēn<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>m hoowai maach dauderraa haju k'aba n<sub>Λ</sub>m.

15 Hich chi mepeerjã hí mag sïerraawaita hi higar t'ΛΛΛM k'ΛΛnjã hõor wajaip'am k'ΛΛnk'a wēΛΛrraba haajeeb, dich k'apeendampai k'ũguraag. Pari mag nΛrrjēem k'ΛΛnan, hamach jãg nΛrrjēem paar Hēwandamau ham gaai jua k'Λabaju.

*Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujerr*

16 Na mΛchdēu jaau chirarrjō hūwaaipãrag mag chirΛM: mΛ chan lōkōo k'aba chirΛM. Pari pãachdēu hoowai mΛ lōkōomjō chirΛM k'ai, magan warag hidēu lōkōomjō mΛ hiek'apibat; lōkōom k'ΛΛn dēnjō wir haigpai mua mΛch t'ō hiek'a hook'im.

17 Mag mΛch t'ō hiek'aagpam chan maach Pör Jesucristoou mΛrΛg mag hiek'api siewaita mag hiek'aagpamjã haba, sïi mΛch lōkōomjō hiek'a chirΛM gaaimuata mag hiek'aagpam.

18 Jãg hõor k'apan sïi hamach nem wau nΛM higwiapaita hamach t'ō nΛmjō muajã mΛchdēupai mΛch t'ök'im.

19 Pãran chadcha pör hōp'ērm k'ΛΛn haawai nem t'um k'ap'Λ sïsidΛM; pari mag nΛmta magbamjō jūrr lōkōo k'it'ēem k'ΛΛn hiekjã hūrm k'ōsita hūrnaa

20 har sïi pãachta jūrr hamach chognaan k'apim k'ōsi haajem k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛM haba haajerram. Har sïi pãach t'achdam wai nΛmjã t'um k'öp'Λinaa warag nem jēeujem k'ΛΛnagjã magΛM haba pãach k'ũgurmaajem k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛM haba nΛM. Har hamachta chi pōrnaan hawi pãach serbiibag p'eejem k'ΛΛnagjã magΛM haba, maimua pãach dāi mag nΛM k'ΛΛnaupai hamach hiek hΛk'amk'ïir pãach p'ãrmam k'ΛΛnagjã pãrau bΛΛrjã magΛM haba haajem.



21 Chadcha mag hiek'aju chigaa chir $\Delta$ m; pari mua hoowai m $\Delta$ chigpain hacha hit'ũuta pãrag hiek'aajeejim.

Pari hamau hamachta Jesuucha j $\Delta$ r haujim hawia hamachta t'ö n $\Delta$ m k'ai, magan muajã hĩchab m $\Delta$ ch t'öju haai chir $\Delta$ m. Mag hiek'abap $\Delta$ im haig chadcha lököomjöta m $\Delta$  hiek'abap $\Delta$ im.

22 Pari hamau hamachta hebreonaan meu hiek'aajem hawia hamach t'ö n $\Delta$ m k'ai, muajã h $\Delta$ gjö hiek'aajem. Hamta israelnaan k'ai magan m $\Delta$ jã hich haruu. Hamjã jöoi Abrán k'ararr hag chaain hewagam k' $\Delta$  $\Delta$ n dën k'ai, m $\Delta$ jã hĩchab hi chaain hewagam k' $\Delta$  $\Delta$ n bi heem $\Delta$ u.

23 ¿Hamta Cristo chognaan haná? ¡Hih! M $\Delta$  chará ham k'ãajã Cristo chog chaarcharau. Mua k'ap' $\Delta$  chir $\Delta$ m, mag hiek'abap $\Delta$ im haig lököomjöta m $\Delta$  hiek'abap $\Delta$ im. M $\Delta$ chta ham k'ãayujã hãrcha p'idk'awia chit $\Delta$ m; Cristo gaaimua ham k'ãajã m $\Delta$ chta hãrcha cárcel deg mawia chir $\Delta$ m; wajap jãgad k'ierrjã k'oodaar chit $\Delta$ m; m $\Delta$  $\Delta$ n ham k'ãajã t'öjuuta wau chitaajem, Cristo hat'ee m $\Delta$ ch mag chit $\Delta$ m gaaimua.

24 Judionaanau w $\Delta$ m cinco sãi m $\Delta$  w $\Delta$  t' $\Delta$ n $\Delta$  $\Delta$ ujem. Mag w $\Delta$  n $\Delta$ mpierr jãap hahaugmamua hamach hi haawai treinta y nueve haadeewaita tag w $\Delta$ ba hich maigpai sãiujeejim.

25 Biek t'ãrjup sãi paau m $\Delta$  pogw $\Delta$  t' $\Delta$ n $\Delta$  $\Delta$ ujierram; biek hãb mokoujã m $\Delta$  bar wai n $\Delta$  $\Delta$  hawi ya m $\Delta$  t'öobap $\Delta$ imp $\Delta$ ii hajierram. Biek t'ãrjup k'öowia chir $\Delta$ m biekk'a chit $\Delta$ mua; mag chit $\Delta$ mua peer t'öwia chir $\Delta$ m. Biek hãb chará mag k'öo hũrr chit $\Delta$ mua k'ãaim hãb hëntër sãi dö heepai k'ëuwia hedaarjã hich mag dö heepai hãspa chirajim, p'ũas

hee dōjārr.

26 Biek k'apan biekk'awia chir<sub>AM</sub>; pari mag biekk'a chit<sub>AMAN</sub> t'ōjuuta j<sub>AR</sub> chit<sub>AMjō</sub> haajem: dōsīg hee k'odjōrrōmua, k'ar sīi nemjīgmiēn d<sub>AI</sub> t'ēuwai, m<sub>ACH</sub> meeunau, m<sub>ACH</sub> meeun k'abam k'<sub>AN</sub>naujā hagiō sīi maach k'aibag waum hig n<sub>AM</sub>ua peer t'ōwi chir<sub>AM</sub>. K'ar hīchab p'ōbōr heejā hōor p'ogd<sub>ABA</sub>adeewai, sīi hōor chukag hee chit<sub>AM</sub>ua, p'ūas hee chit<sub>AM</sub> haig maimua sēuk'a sīi hamach hīupai jāg Cristo hiek h<sub>AK</sub>'a n<sub>AM</sub> han<sub>AM</sub> k'<sub>AN</sub>naujā hagiō maach t'ōjuuta hēk'aajerram.

27 M<sub>ATA</sub> mag chit<sub>AM</sub> haig wajapp'a p'it'urg hau-naa dau haugta wau chitaajeeba. Biek k'apan b<sub>ARjā</sub> k'āijā k'āiba sīi dau k'ōreu hēe chirajem; jādaūajā masnaa hōbichagjā jēed<sub>AM</sub> k'itaajem; biek k'apan sīi Hēwandam hat'ee nem waum k'ōchgau wajapp'a jīchagaujā masnaa k'ajūadam hat'eejā dau hap'<sub>AM</sub> k'itaajem.

28 Pari mag<sub>AM</sub> gaaimua mag dau haug wau k'itaajeeb mam<sub>AM</sub>, pāar chi iglesia hee t'um chi h<sub>AK</sub>'a durrum k'<sub>AN</sub>ta h<sub>AR</sub>cha hed hēepierr k'īrju chitaajem.

29 M<sub>ACH</sub> mag chitaawaita hāb k'āijā Hēwandam hiek gaai hub<sub>AM</sub> k'aba hoowai m<sub>ACH</sub>ta hōk'īrjuu haadeejem; hāb k'āijā deeum k'<sub>AN</sub>nau pekau hee burrpiewain m<sub>ACH</sub>ta gaai machaaga haadeejem.

30 M<sub>ACH</sub>paita wir haig ham dēnjō hig hiy<sub>AM</sub> haju hak'iinjā, m<sub>ACH</sub>ta wajap'a chir<sub>AM</sub> haju k'āai, warag m<sub>ACH</sub> serbiibagta jaaju haai chir<sub>AM</sub>.

31 Hēwandaman t'umaam k'<sub>AN</sub>nauta hich mag t'ō hiek'aju haai sīerr<sub>AM</sub>. Hichpaita hīchab maach Pōr Jesucristo Hayau; magua hirua k'ap'<sub>AM</sub> sim, m<sub>AM</sub> mag hiek'a chir<sub>AMjā</sub> b<sub>ARjā</sub> sēuk'abata hiek'a chir<sub>AM</sub>.

<sup>32</sup> P'öbör Damasco han<sub>Λ</sub>m hee m<sub>Λ</sub> hudt'uurwai rey Aretaaü gobernadorrag jaabaawai jürr chi gobernadorrau judionaanag p'öbör duubjem hee puertdi n<sub>Λ</sub>n<sub>Λ</sub>id<sub>Λ</sub>mpierr m<sub>Λ</sub> t'<sub>Λ</sub>arijim, m<sub>Λ</sub> p<sub>Λ</sub>r hawaag hawia.

<sup>33</sup> Pari h<sub>Λ</sub>u maachjö Cristo higar n<sub>Λ</sub>m k'<sub>Λ</sub>Λnau mag k'aug hat'aawai kolaauhi gaai j<sub>Λ</sub>gatau j<sub>Λ</sub>k'anaa warre chi p'öbör higaau daaugajär m<sub>Λ</sub> heeg jiiir burrp<sub>Λ</sub>ijierram. Mag, ham jua heemua h<sub>Λ</sub>u m<sub>Λ</sub> peerd<sub>Λ</sub>jim.

## 12

### *Hëwandamau Pablo k'ãaiپی hauwi hiek jaautarr*

<sup>1</sup> Hiin chadcha dichdëupai wir haig dich t'ö hiek'aawai chan h<sub>Λ</sub>u k'aba sïejem, pari mag n<sub>Λ</sub>m hãba mua pãrag nem jaauju haai chir<sub>Λ</sub>m. Maan hich maach Pör Jesuuchata m<sub>Λ</sub> k'ãaiپی haunaa m<sub>Λ</sub>chig hoopinaa jaaumatarrrta jürr pãrag jawaag-pam.

<sup>2</sup> Mua woun hãb k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m, magua hïchab Cristo hiek hãk'aajem. Ya catorce años sim mag woun hich Cristooucha hãgt'ar k'ãaiپی hautarr. Mag woun m<sub>Λ</sub>chpaiu, pari mua k'augba chir<sub>Λ</sub>m m<sub>Λ</sub> hich m<sub>Λ</sub>g dau daauta m<sub>Λ</sub> harrjï wa sïi m<sub>Λ</sub> hak'aarpaita harrjï, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'<sub>Λ</sub> sim.

<sup>3</sup> Pari chi chadcha haan chadcha m<sub>Λ</sub> harrjim; maata chadcha cha m<sub>Λ</sub>ch hiy<sub>Λ</sub>Λ chir<sub>Λ</sub>mchata hirua m<sub>Λ</sub> harrjï wa sïi m<sub>Λ</sub> hak'aarpaita harrjï, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'<sub>Λ</sub> sim.

<sup>4</sup> Mag m<sub>Λ</sub> h<sub>Λ</sub>gt'ar harrwia m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g nem k'īir pogk'e jaaumajim hich higwia, mam<sub>Λ</sub> mag hichdēu jaautarr hiek m<sub>Λ</sub>g heegarm k'<sub>ΛΛ</sub>nag b<sub>Λ</sub>lrjā jaaupibajim.

<sup>5</sup> Sīi bigaaum k'<sub>ΛΛ</sub>nta mag warrtarr hak'iin mua hi t'ō hiek'aju haai chirak'am; mam<sub>Λ</sub> m<sub>Λ</sub>ch harr haawai m<sub>Λ</sub>chdēupai chan pōd mua m<sub>Λ</sub>ch t'ōbam. Magju k'āai m<sub>Λ</sub>ch higju hak'iinjā sīi warag m<sub>Λ</sub>ch serbiibagta hig hiy<sub>ΛΛ</sub> haju haai chir<sub>Λ</sub>m.

<sup>6</sup> Pari mua m<sub>Λ</sub>ch t'ō hiek'ak'iinjā, lōkōo chiraawaita mag hiek'a chir<sub>Λ</sub>mjā habaju, chadcha hudt'urtarrta jaau chiraawai. Pari hichiita mua m<sub>Λ</sub>ch t'ōbam; magba hak'iin mag h<sub>Λ</sub>gt'ar hudt'urtarr haawai m<sub>Λ</sub>chta h<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>pai chir<sub>Λ</sub>m haju bigaaum k'<sub>ΛΛ</sub>nau. Pari magju k'āai m<sub>Λ</sub>ch nem wajap'a wau chit<sub>Λ</sub>m gaaimuata m<sub>Λ</sub> jāsene haju k'ai m<sub>Λ</sub> jāsene habat.

<sup>7</sup> Mag Hēwandamau hichdēu m<sub>Λ</sub>chig nem hoopitarr gaaimua wir haig m<sub>Λ</sub>chdēupai m<sub>Λ</sub>ch t'ōm huguata juau hogt'omjō h<sub>Λ</sub>d<sub>Λ</sub>raa dōsātag m<sub>Λ</sub> d<sub>Λ</sub>i m<sub>Λ</sub>gpiwi miuta k'agt'<sub>Λ</sub>gp<sub>Λ</sub>p<sub>Λ</sub>ik'amjō hagua dau hap'<sub>ΛΛ</sub> chitaajem.

<sup>8</sup> Ya biek t'ārjup maach Pōr Hēwandamag jēeuwia chir<sub>Λ</sub>m, hagua m<sub>Λ</sub>g m<sub>Λ</sub>ch dau hap'<sub>ΛΛ</sub> chitaajem chugpaap<sub>Λ</sub>imk'īir.

<sup>9</sup> Pari mag hichig jēeuwai warag sīi m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g, “M<sub>Λ</sub> p<sub>Λ</sub> d<sub>Λ</sub>i hogd<sub>Λ</sub>ba chitabahab, mua p<sub>Λ</sub> k'ōsi chit<sub>Λ</sub>m. Jāg k'a t'ūumjō n<sub>Λ</sub>m gaaimuata m<sub>Λ</sub>ch juapá hōrag hoopiba haajeb” ha hiek'aajem Hēwandamau. Hichdēuta m<sub>Λ</sub> mag wai sīewai h<sub>Λ</sub>uta jāg m<sub>Λ</sub> serbiiba chit<sub>Λ</sub>m, m<sub>Λ</sub>ch mag chit<sub>Λ</sub>m gaaimua warag Cristo jua t'eehta hōrau hooju haawai.

<sup>10</sup> Magua m<sub>Λ</sub>g m<sub>Λ</sub>ch serbiibanaa k'a t'ūumjō

chir<sub>Λ</sub>m hāba, honee chiraaajem, hōrau m<sub>Λ</sub>ch k'īrcha hiek'a n<sub>Λ</sub>mjā higba. M<sub>Λ</sub>chdēu nem hig chir<sub>Λ</sub>m chuk'u hawiajā mag<sub>Λ</sub>m haba, hōrau m<sub>Λ</sub>ch p<sub>Λ</sub>r hauju hēk'aajemjā higba, Cristo gaaimua m<sub>Λ</sub>ch dau haug wau chit<sub>Λ</sub>m hāba m<sub>ΛΛ</sub>n honee chiraaajem. Wajapcharan m<sub>ΛΛ</sub>n har k'a t'ūumjō chir<sub>Λ</sub>m haigta Cristooujā warag m<sub>Λ</sub> juapá jāgpi simjō haajem.

*Pabloou Corintoom iglesia k'īrju n<sub>ΛΛ</sub> haajerr*

<sup>11</sup> Hamau jāg m<sub>Λ</sub> hēugar k'aigba hiek'a n<sub>Λ</sub>m hūrwi pārau m<sub>Λ</sub> higwia wajap'a hig hiy<sub>ΛΛ</sub> haju haai naajim. Pari magarrjā pārau b<sub>ΛΛ</sub>rjā magbajier-ram. Mag pāach warag sīi k'īuu harr gaaimua pāachdēuta m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g mag hiek'api n<sub>Λ</sub>mjō haawai chadcha mua lōkōomjōta m<sub>Λ</sub>chdēupai m<sub>Λ</sub>ch jaau chir<sub>Λ</sub>m. M<sub>ΛΛ</sub>n chadcha baleeba chir<sub>Λ</sub>m, pari mua hooba chir<sub>Λ</sub>m, k'an gaaimua jāg hamach hiiupai hamta hich Jesuucha j<sub>Λ</sub>r hautarr k'<sub>ΛΛ</sub>n charau haajem k'<sub>ΛΛ</sub>n m<sub>Λ</sub> k'āyaujā hārpai haju haai n<sub>Λ</sub>.

<sup>12</sup> Pāar haar chiraajeewai p'it'urg hau k'it<sub>Λ</sub>m hāba, maach Hēwandam hiekta hogd<sub>Λ</sub>ba jaau jēed<sub>Λ</sub> k'it<sub>Λ</sub>mua hi jua t'eegau mua hōor dauderraa nem waujerr gaaimua merag chuk'u pārau m<sub>Λ</sub> chadcha Jesucristo hi jaaujemk'a chir<sub>Λ</sub>m k'ap'<sub>Λ</sub> naajim.

<sup>13</sup> Hāba mua pāar hee haubajimjōo harran, tagam iglesia hee harrjō k'aba pāar jua heem nemdamta mua b<sub>ΛΛ</sub>rjā haubajim, heeu dēgōlp m<sub>Λ</sub> gaaimua jūrr pāachta haugchēm hugua hawia. Mam<sub>Λ</sub> jāg pāach jua heem nem hauba haajerr paar pāachdēujā d<sub>Λ</sub>i m<sub>Λ</sub> jaauju k'ap'<sub>Λ</sub>naa warag dārrchata pārag jēeupāitarr hamuan pārau m<sub>Λ</sub> jāsenecha k'āijā wai naak'am.

14 Deeu p̄aar hoon maag hat'ee ya m<sub>Λ</sub> nem t'um k'īir k'aug wai chir<sub>Λ</sub>m. M<sub>Λ</sub>g petamua ya biek t'ārjupam<sub>Λ</sub>u p̄aar hoon mam. Maadēu k'ap'<sub>Λ</sub> n<sub>Λ</sub>m, chaainau hamach dēnnaan hat'ee p'atk'on j<sub>Λ</sub>rba chi dēnnaanauta hamach chaain hat'ee nem hinagdam j<sub>Λ</sub>Λrjeewai, m<sub>Λ</sub>g maaujā p̄aar juadam heem p'atk'on chan mua higba p̄aachchata m<sub>Λ</sub>Λn higmam, p̄arta m<sub>Λ</sub>ch chaainjō wai chitaawai.

15 M<sub>Λ</sub>chdēu wai chir<sub>Λ</sub>m t'um mua gastaam k'ōsi gastaawia p̄aar daupigau m<sub>Λ</sub>chjā m<sub>Λ</sub>g p̄aar chogk'a chit<sub>Λ</sub>mua warag heeg pawiajā mag<sub>Λ</sub>mjā higbaju. P̄aach garmua m<sub>Λ</sub> d̄i magcha k'aba hawiajā m<sub>Λ</sub>ch garmuata h̄rcha p̄aar daupii chir<sub>Λ</sub>m.

16 P̄arau p̄aachdēujā k'ap'<sub>Λ</sub> n<sub>Λ</sub>m, m<sub>Λ</sub>r<sub>Λ</sub>g nem deem k'ōchgau j̄urr p̄aachdēu nem hig n<sub>Λ</sub>mta chuk'u k'aba haajem; pari mag<sub>Λ</sub>m hāba ham hiek mag s̄ita mua p̄aar k'ūgur haujim haajem, m<sub>Λ</sub>ch hat'eeta jāg p'atk'on j<sub>Λ</sub>r p'iepi chirajim hawia.

17 Mag k'ai magan har mua p̄aar haar hōor p̄itarr k'Λn gaaimuata mua p̄aar k'ūgurjima.

18 Titoogta mua p̄aar hoon mapijim, dewam hermanodam d̄i. ¿Magan Titoouta p̄aar k'ūgurjī? Mag k'abajim; Tito m<sub>Λ</sub> d̄i maach numiim k'Λnau chan ni hābmuajā maach k'apeen k'ūgurju k'īirjuba haajem. Maach numiin maran hābam k'īirjugpaita wai n<sub>Λ</sub>m.

19 P̄arau k'īirjuawai s̄i mua hiek t'ierrk'a chir<sub>Λ</sub>mpii k'āijā haju; pari mag k'abam. Mua k'ap'<sub>Λ</sub> chir<sub>Λ</sub>m, m<sub>Λ</sub> chadcha Cristo dēnk'anaa hich Hēwandamaujā m<sub>Λ</sub> hiek hūr sim; magua m<sub>Λ</sub> pōd sēuk'aju k'aba chir<sub>Λ</sub>m. Cristo gaaimua k'odamnaam, mua m<sub>Λ</sub>g m<sub>Λ</sub>chpai jaau chir<sub>Λ</sub>m<sub>Λ</sub>n, Hēwandam hiek gaai warag hub<sub>Λ</sub> naapim

k'õchgauta mag jaau chirΛM.

<sup>20</sup> Mua k'ĩirju chirΛMΛN, mΛchdëu pãar hooimam k'õsi chirΛmjö hooimabajuuta k'ĩirju chirΛM; wa magbam k'ai jürr mΛch k'ãijã pãar jãgaag k'aba k'ãijã hiek'abaimaawai pãrau k'õchk'abaju k'ãijã k'ĩirju chirΛM. Mua k'ĩirju chirΛM hagjö heeu dëgölp pãar hee hagt'a dich k'apeen d̄ai k'ãijã hiekk'õr wai naaju, chik'am nem k'ãijã dich dën hapim k'õsi t'ΛNΛM, meeuk'a k'ãijã nΛNΛidΛM, dich k'apeen k'ãai hiek t'eeg h̄rpai haju k'ãijã hëk'a s̄isidΛM, chik'am hëugar k'ãijã sëuk'a nem h̄gk'a nΛM, s̄i chik'am jaau nΛM, dichpai t'ö hiek'a nΛM maimua s̄i pappierr t'ΛNΛMjö k'ĩirjugjã hãba k'aba s̄isidΛM k'ãijã k'ĩirju chirΛM.

<sup>21</sup> Mua hagjö k'ĩirju chirΛM h̄ichab, heeu dëgölp pãar gaaimua k'ãijã Hëwandamau mΛch k'ĩir naaupiju. Mag hamΛN magan har nawe pekau hee nΛmta jãg maadëu nem waumap'am wau nΛmjã b̄ΛΛrjã pΛabanaa, hamach hõor k'abam d̄ijã parhooba k'apesnaa maimua warr hamachdëu nem k'aigbam waaujerrjã hogdΛba hagt'a wau wënΛrrΛM k'ΛΛN gaaimua Hëwandamau mΛ wajapp'a b̄iepiju.

## 13

### *Pablo salud hãbmiecharam*

<sup>1</sup> MΛg petamua ya biek t'ãrjup pãar hoon mawia chiraju. MΛ barimaawai pãrau hiek hëudΛag wai nΛM k'ai, chi hootarr k'ΛΛN numí wa t'ãrjup k'ãijã nΛM dak'ĩirta jaaubat.

<sup>2</sup> Har nawe pekau wautarr k'ΛΛNag maimua t'umaam k'ΛΛNagpa mua hũwai pΛaba jaau chirΛM, har hãbmiecha pãar hoot'uurwai mΛchdëu

jaau chirarrjō: mΛΛta hūwaaī pāar haar barju hat'een, mua chan pāar dāi hit'ūu hiek'abaju.

<sup>3</sup> Cristoouta mΛΛag hiek'api sim k'ap ham k'ōsi naawai maigta pārau k'ap'Λ haju, chadcha hichdēuta mΛΛag hiek'api sīewaita mΛ mag hiek'a chirΛm. Pārau Cristo k'ap'Λ nΛm, hí mag sīi k'a t'ūuta sīerrΛm k'aba haawai hirua chadchata pārag hich juapá hoopiejem.

<sup>4</sup> Hamau hi t'ōowain chadcha juapadam t'eegjā chuk'umjō pa gaai hΛdΛraa hich meerp'ēpijim; pari magtarran hīsin jūrri hich Hēwandam jua t'eegauta p'iriu hauwia hīiu sīejem. Jāg k'a t'ūu hΛdΛraa hich meerp'ēpitarrjō mΛchjā hagjō k'a t'ūumjō hit'ūuta pārag hiek'a chitΛm; pari hagt'a k'aigba wēnΛrraaajem k'ΛΛnag hik'Λaba hiek'aagan nem k'īir hubag chirΛm, Hēwandam Cristo p'iriu hautarr hag juapaata wai chiraawai.

<sup>5</sup> Pāachdēupai wir haig wajaap'a pāach hoobat, pāachdēu Cristo hiek hΛk'atarr gaai hagt'a hubΛ nΛm k'ap Haag. ¿Pārau k'ap'Λ naabá chadcha Cristo pāar t'āar hee sim? ¿Wa hΛk'aba nΛmta sīi par hīiupaita hi hiek hΛk'a nΛm haajēwa?

<sup>6</sup> Muan pāragan, jāg pāachig hik'Λaba hiek'a chirΛm gaaimua hīchab mΛchta chadcha Cristo dēnk'a chirΛm k'ap'Λ hapim k'ōsi chirΛm.

<sup>7</sup> Pari mag hik'Λaba hiek'aju ha chirΛmjā, pāar chadcha Hēwandam dāi hūu wēnΛrrΛmΛn, nem wajaug k'ērΛm. Hante pāach hi dāi hūu wēnΛrramk'īirta warag mua pāar kōit hirig jēeu chirΛm. Pari mag jēeu chirΛm chan pāar hūu wēnΛrrΛm hoowia jūrri mΛch hēugarta bigaaum k'ΛΛnag wajaap'a hig hiyΛΛ hamk'īir k'abam. Mua mag Hēwandamag jēeu chirΛmΛn, pāachta hi dau na



wajap'a wēnarramk'īrau. Mua pāachig jaaup'xi chiram hiapierra habarm gaaimea pāachig hik'aba hiek'aju harra hit'ūu hiek'a chiram hōrau hoobaawai, ma hēugar Cristoou jar hautarr chaar k'aba haawaita mag hiek'a chiram hawiajā, hidēu mag sim.

<sup>8</sup> Ma pāar haar barimaawai pārau chadam hiek Cristoou jaau sim hichaur k'aba nam hooimaman mua pārag hiek k'ēgk'a hiek'abaju, pāar ya wajap'anaa warag hāk'a namta machdēujā hoom k'ōsi chiraawai.

<sup>9</sup> Maguata pāarta Cristo dāi huba naapim k'ōchgau machta hiek t'eeg chuk'umjō haawaijā warag honee haajem. Mag honee chiraawai warag mua pāar kōit hich jāg jēeu chitaju, wajapcha nāsimk'īr.

<sup>10</sup> Magua machcha pāar haar barju nawe sīi hēsapta p'ā deep'xi chiram, ya pārau ma barju k'ap'aba naawai hag nawe pāach happai problema t'um arreglaap'ximk'īr; mag t'um chi arreglaam haawai pāar haar barwiajā hiek k'ēgk'a hiek'aba haag. Magbamān mag hiek'aju hawiajā mān chadcha hiek t'eeg chiram, hich maach Pōr Cristoouchata pāar k'aibag wauba sīi warag pāar hāu hamk'īirta mag hiek t'eeg hapitarr haawai.

<sup>11</sup> Cristo gaaimea k'odamna, hābmiecha paawai mua pārag magk'im: muan pāar honeeta wēnarrapim k'ōsinaa pāach k'aibag t'um hisegbap'it ha chiram, Hēwandam dau najā wajap'ata wēnarraag. Magnaa hīchab hagdaujō dich hermanonaan wawī nam dāi hō hāba k'īirjunaa k'ōinaata habat. Pārau magta hamān magan mag dich k'apeen k'a k'ōsi hapinaa maach

k'õinaa hapiejem hag Hẽwandamta pãar dãi sierraju.

<sup>12</sup> Pãach k'apeen dãi hagdaujõ k'a k'õsi saludaabat.

<sup>13</sup> Mau Macedoniamua hermanonaan t'um chi hãk'a durrum k'ΛΛnau pãrag salud haajem.

<sup>14</sup> Muan hãbmiecha paawai maach Põr Jesucristoogjã pãar hãu wai chitapim k'õsi, maach Hẽwandam t'umaam k'ΛΛn k'a k'õsi haajemΛgjã pãar heeg hoopim k'õsi, maimua hich Hẽwandam Hak'aar maach dãi hogdΛba k'itaajemΛgjã hich jãg pãar daumaai nΛrrapim k'õsita chiraajem. Hayoo keena,

Pablo

## **Hẽwandam Hiek New Testament in Woun Meu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Woun Meu

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

f93ebb7a-0e54-5698-b564-14e525ed9c9f